

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

... ..

[illegible][illegible]

恕不週

A black and white photograph of three bottles of Cognac standing side-by-side. The bottles are dark and have labels that prominently display the word 'COGNAC' and 'FALANDY'. The bottle on the right has a more detailed label with additional text and a decorative border. The bottles are set against a light background.

法郎(遠東)有限公司  
董事局 黃保山 黃志偉  
陳章 范少朋 敬約

謹訂於一九七六年九月十六日  
星期四爲本公司舉行開業典禮  
敬請  
法國總領事主持揭幕  
是日下午四時至七時假座  
九龍彌敦道漢宮酒樓夜總會  
敬備酒會 恭候  
光臨 藉增榮寵



# 卡拉漢首相宣稱

## 通貨膨脹好轉

### 英國工業復興

八月份貿易改善赤字二億九千萬鎊

【路透社倫敦十四日電】英國首相卡拉漢今日在議會宣稱，英國通貨膨脹率已開始好轉，八月份貿易改善，赤字減至二億九千萬鎊。卡拉漢宣稱，英國工業復興，失業率已開始下降，這將有助於改善英國的經濟狀況。

## 倫敦金價下瀉

基金會第三次拍賣黃金 金商憂慮金價將繼續下跌

【路透社倫敦十四日電】倫敦金價今日繼續下瀉，基金會第三次拍賣黃金，金商憂慮金價將繼續下跌。據悉，今日倫敦金價每兩下跌了五鎊，這主要是由於基金會第三次拍賣黃金所致。

## 英海員工會與工聯協議

英海員工會與工聯協議 英海員工會與工聯協議

【路透社倫敦十四日電】英海員工會與工聯今日達成協議，英海員工會與工聯協議。據悉，該協議將有助於改善海員的工作條件和待遇。

## 西德美英荷防蘇侵軍軍事演習

西德美英荷防蘇侵軍軍事演習 西德美英荷防蘇侵軍軍事演習

【路透社倫敦十四日電】西德、美國、英國、荷蘭四國今日舉行防蘇侵軍軍事演習，西德美英荷防蘇侵軍軍事演習。據悉，該演習旨在展示四國聯軍的戰鬥力，以威懾蘇聯。

## 英海員工會與工聯協議

英海員工會與工聯協議 英海員工會與工聯協議

【路透社倫敦十四日電】英海員工會與工聯今日達成協議，英海員工會與工聯協議。據悉，該協議將有助於改善海員的工作條件和待遇。

## 英海員工會與工聯協議

英海員工會與工聯協議 英海員工會與工聯協議



## 抗議基辛格訪問

抗議基辛格訪問 抗議基辛格訪問

【路透社倫敦十四日電】美國國務卿基辛格今日訪問倫敦，抗議基辛格訪問。據悉，一些美國公民在機場舉行示威，抗議基辛格的訪問。

## 河內責美阻止

河內責美阻止 河內責美阻止

【路透社河內十四日電】河內今日責美阻止，河內責美阻止。據悉，河內政府對美國在越南的軍事行動表示強烈不滿。

## 英海員工會與工聯協議

英海員工會與工聯協議 英海員工會與工聯協議

【路透社倫敦十四日電】英海員工會與工聯今日達成協議，英海員工會與工聯協議。據悉，該協議將有助於改善海員的工作條件和待遇。

## 英海員工會與工聯協議

英海員工會與工聯協議 英海員工會與工聯協議

【路透社倫敦十四日電】英海員工會與工聯今日達成協議，英海員工會與工聯協議。據悉，該協議將有助於改善海員的工作條件和待遇。

【路透社倫敦十四日電】英海員工會與工聯今日達成協議，英海員工會與工聯協議。據悉，該協議將有助於改善海員的工作條件和待遇。



## 華沙公約軍強大

華沙公約軍強大 華沙公約軍強大

【路透社華沙十四日電】華沙公約國今日宣稱，華沙公約軍強大。據悉，華沙公約國將加強其在歐洲的軍事力量。

## 總統有權宣佈

總統有權宣佈 總統有權宣佈

【路透社華盛頓十四日電】美國總統今日宣稱，總統有權宣佈。據悉，總統將行使其在憲法中的權力。

## 全國緊急戒嚴

全國緊急戒嚴 全國緊急戒嚴

【路透社華盛頓十四日電】美國今日宣佈全國緊急戒嚴，全國緊急戒嚴。據悉，這是美國歷史上罕見的舉措。

## 日本教日發生慘劇

日本教日發生慘劇 日本教日發生慘劇

【路透社東京十四日電】日本今日發生慘劇，日本教日發生慘劇。據悉，這起慘劇造成了多人傷亡。

【路透社東京十四日電】日本今日發生慘劇，日本教日發生慘劇。據悉，這起慘劇造成了多人傷亡。



## 三木改組內閣

三木改組內閣 三木改組內閣

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日宣佈改組內閣，三木改組內閣。據悉，三木將任命一批新閣員。

## 福田留任副首相

福田留任副首相 福田留任副首相

【路透社東京十四日電】日本副首相福田今日留任，福田留任副首相。據悉，福田將繼續擔任副首相職務。

## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。



## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

## 三木致力

三木致力 三木致力

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。

【路透社東京十四日電】日本首相三木武夫今日致力，三木致力。據悉，三木將致力於國家的發展和繁榮。



華僑日報 聯合主辦  
紐西蘭航空公司

# 澳紐旅行團

全程十二天

HK\$8,550

第十二團 1976年十二月廿二日

第十四團 1977年二月十六日

雪梨	墨爾本	奧克蘭	維多利亞
盧多路亞	皇后城	谷山	聖堂市

保存著我們一貫的最佳服務優良傳統

諮詢處：華僑日報中區辦事處

香港中區中環皇后大道中九號

電話：5-251974

## 多不款助贊國各

### 亞承恐泰

### 運辦難國

（本報訊）泰國政府已正式拒絕各國政府及國際組織，向泰國政府提供援助，以協助泰國政府處理泰國難民問題。泰國政府表示，泰國政府已盡力處理泰國難民問題，並已與各國政府及國際組織達成協議，由泰國政府負責處理泰國難民問題。泰國政府並表示，泰國政府已與各國政府及國際組織達成協議，由泰國政府負責處理泰國難民問題。泰國政府並表示，泰國政府已與各國政府及國際組織達成協議，由泰國政府負責處理泰國難民問題。

## 台北卅二座大廈

### 遭市府禁止使用

（本報訊）台北市政府已正式禁止使用台北市的卅二座大廈。台北市政府表示，這卅二座大廈均存在嚴重的安全隱患，且其建築質量不符合國家標準，因此決定禁止使用。這卅二座大廈分別位於台北市的各個區，包括中正區、大安區、信義區等。台北市政府並表示，將對這卅二座大廈進行全面檢查，並根據檢查結果決定是否允許使用。

## 波及歐洲四個國家

### 最少有七個城鎮與村莊房屋倒塌

（本報訊）波蘭及歐洲四個國家，最少有七個城鎮與村莊房屋倒塌。據悉，這次地震發生在波蘭南部，震源深度約為十公里。地震發生後，波蘭南部地區出現了嚴重的震害，包括房屋倒塌、道路損壞等。此外，歐洲其他四個國家，包括捷克、斯洛伐克、匈牙利和羅馬尼亞，也受到了地震的影響。據初步統計，這四個國家也出現了房屋倒塌等震害。

## 因消防安全不合格

### 台北卅二座大廈

（本報訊）台北市政府已正式禁止使用台北市的卅二座大廈。台北市政府表示，這卅二座大廈均存在嚴重的安全隱患，且其建築質量不符合國家標準，因此決定禁止使用。這卅二座大廈分別位於台北市的各個區，包括中正區、大安區、信義區等。台北市政府並表示，將對這卅二座大廈進行全面檢查，並根據檢查結果決定是否允許使用。

## 再度兩次強烈地震

### 波及歐洲四個國家

（本報訊）波蘭及歐洲四個國家，最少有七個城鎮與村莊房屋倒塌。據悉，這次地震發生在波蘭南部，震源深度約為十公里。地震發生後，波蘭南部地區出現了嚴重的震害，包括房屋倒塌、道路損壞等。此外，歐洲其他四個國家，包括捷克、斯洛伐克、匈牙利和羅馬尼亞，也受到了地震的影響。據初步統計，這四個國家也出現了房屋倒塌等震害。

## 抗愛主婦堵路

### 要求回國復和

（本報訊）台北市的抗愛主婦，因不滿政府政策，於昨日在台北市區進行堵路抗議活動。據悉，這些主婦要求政府停止對台灣的軍事支持，並要求政府與中國大陸進行和平談判，以實現國家的統一。她們表示，她們將繼續抗議，直到政府滿足她們的要求為止。

## 法加勒比小島

### 蘇里火山爆發

（本報訊）位於法加勒比小島的蘇里火山，於昨日發生了強烈爆發。據悉，這次爆發產生了大量的火山灰和煙霧，並伴隨著震動。火山灰和煙霧向四周擴散，對當地的環境和居民造成了影響。當地政府已採取措施，疏散了火山附近的居民，並對火山周邊地區進行了封鎖。

## 羅德西亞游擊隊

### 殺死五名白人

（本報訊）羅德西亞游擊隊，於昨日在羅德西亞境內殺死了五名白人。據悉，這五名白人分別是政府官員、軍人、商人、記者和一名學生。游擊隊表示，他們殺死這五名白人是為了報復政府的壓迫政策。政府方面則表示，這五名白人是被游擊隊殺害的，並已採取措施，加強了對游擊隊的打擊力度。

## 南非游擊隊

### 殺死五名白人

（本報訊）南非游擊隊，於昨日在南非境內殺死了五名白人。據悉，這五名白人分別是政府官員、軍人、商人、記者和一名學生。游擊隊表示，他們殺死這五名白人是為了報復政府的壓迫政策。政府方面則表示，這五名白人是被游擊隊殺害的，並已採取措施，加強了對游擊隊的打擊力度。

## 南非游擊隊

### 殺死五名白人

（本報訊）南非游擊隊，於昨日在南非境內殺死了五名白人。據悉，這五名白人分別是政府官員、軍人、商人、記者和一名學生。游擊隊表示，他們殺死這五名白人是為了報復政府的壓迫政策。政府方面則表示，這五名白人是被游擊隊殺害的，並已採取措施，加強了對游擊隊的打擊力度。

<b>國寶華利多方</b> 今映：騙財騙色 後映：春色 明映：鬼符		<b>華頓盛統</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英京洲樂活李樂翠</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>珠明·華文·都新·華新</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>昌南寶國</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>樂百·連海</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>聲訓·約紐</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>聲華·華大·華豪</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>邦聯·都國·合科新</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>月明·城觀·五寶台洲大起已</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>後帝國帝</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>國泰</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>國際</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符	
<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>北河</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>英華</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符		<b>麗都</b> 今映：鬼符 後映：鬼符 明映：鬼符			











# 本港新聞

## 涉及逾億元國際運毒案 警方通緝七名男女 與朱坤江毒案有關

### 朱女阿霞過去往港歐朱被捕後即失蹤

【本報訊】警方通緝七名男女，涉及一宗價值逾一億元的國際運毒案。警方表示，這七名男女與朱坤江毒案有關。朱坤江於去年九月被捕，其妻朱阿霞在朱被捕後即失蹤。警方在過去數月內，曾先後在歐洲、東南亞等地，拘捕了多名涉案人士。目前，警方正全力追緝這七名男女，以徹底查清此案。這七名男女分別是：(一)朱坤江，現年三十七歲，廣東人，涉嫌在案內擔任主要角色；(二)朱阿霞，現年三十五歲，廣東人，朱坤江之妻；(三)陳國強，現年三十二歲，廣東人，涉嫌在案內擔任重要角色；(四)李國強，現年三十一歲，廣東人，涉嫌在案內擔任重要角色；(五)張國強，現年三十歲，廣東人，涉嫌在案內擔任重要角色；(六)王國強，現年二十九歲，廣東人，涉嫌在案內擔任重要角色；(七)趙國強，現年二十八歲，廣東人，涉嫌在案內擔任重要角色。

### 六合彩頭獎無人中 獎金累積三十六萬

【本報訊】香港六合彩九月份頭獎無人中，獎金累積至三十六萬。九月份頭獎獎金為三十六萬，二獎為三萬，三獎為二萬，四獎為一萬，五獎為五千，六獎為二千。九月份頭獎獎金累積至三十六萬，二獎為三萬，三獎為二萬，四獎為一萬，五獎為五千，六獎為二千。

### 黎兆霖賀胡鴻烈 榮膺立法局議員

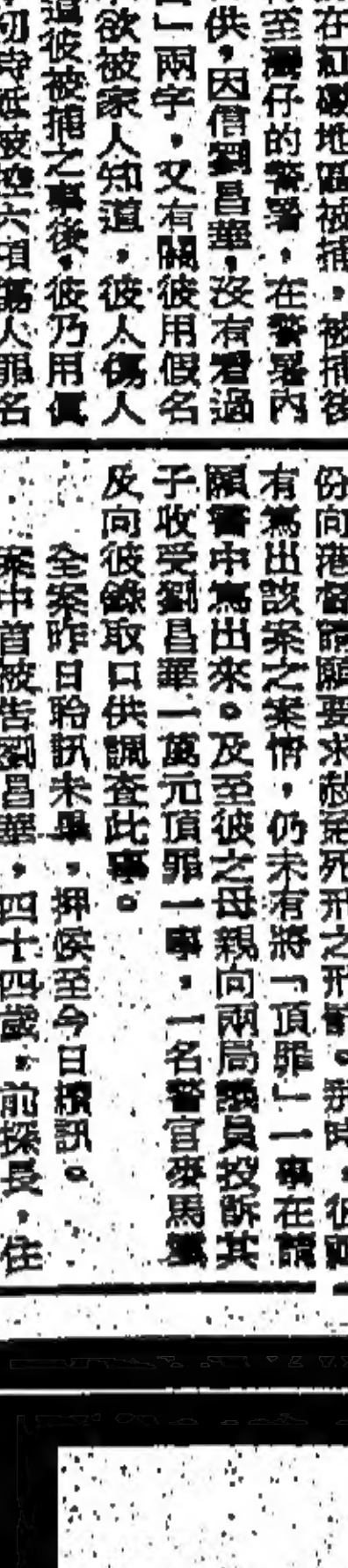
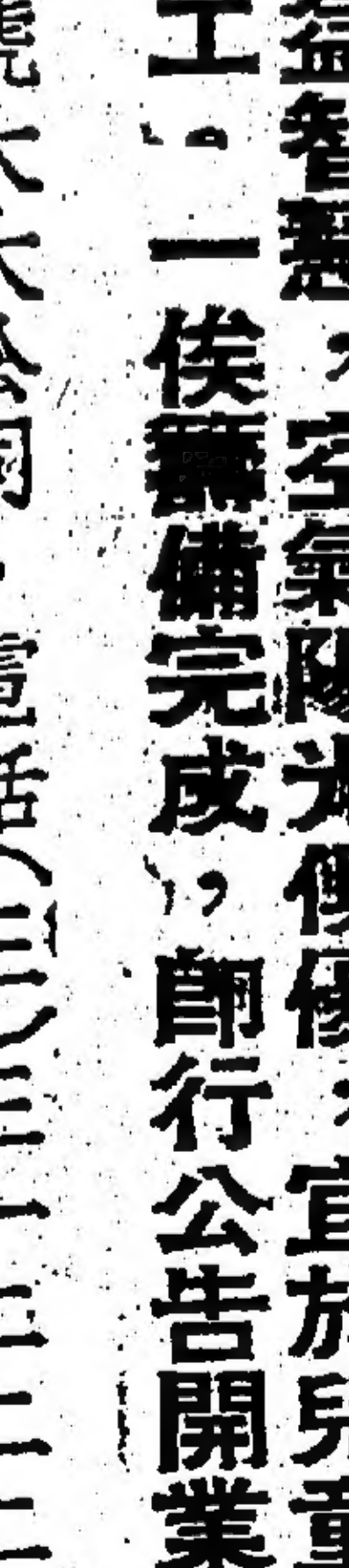
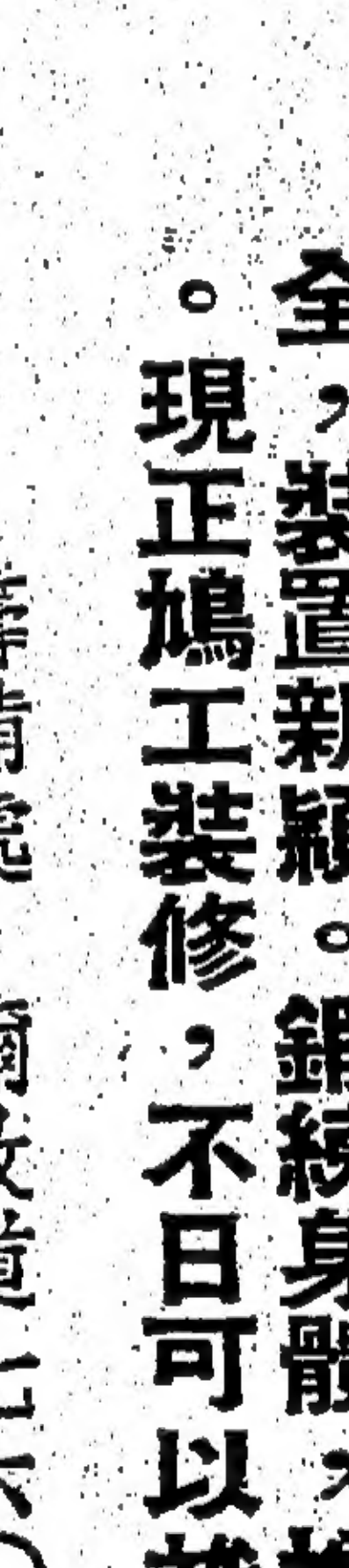
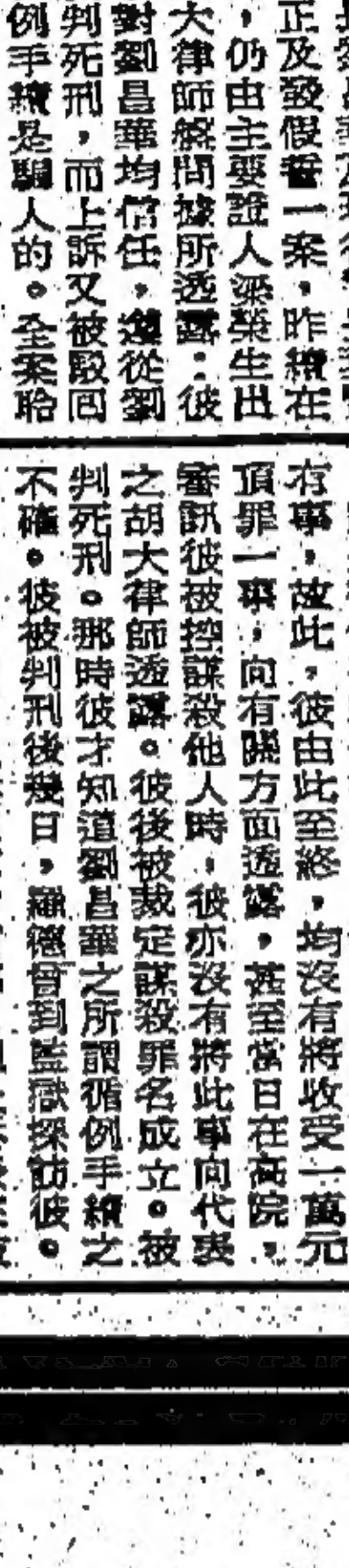
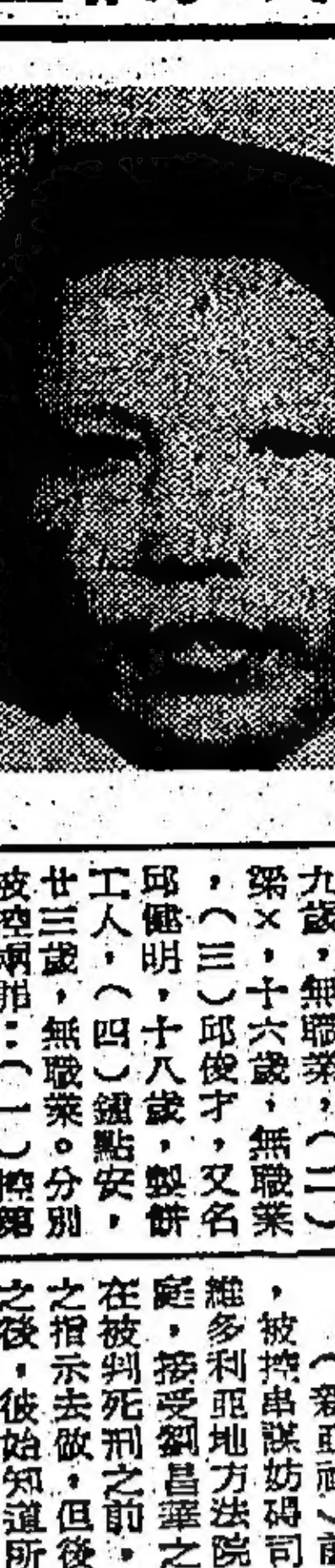
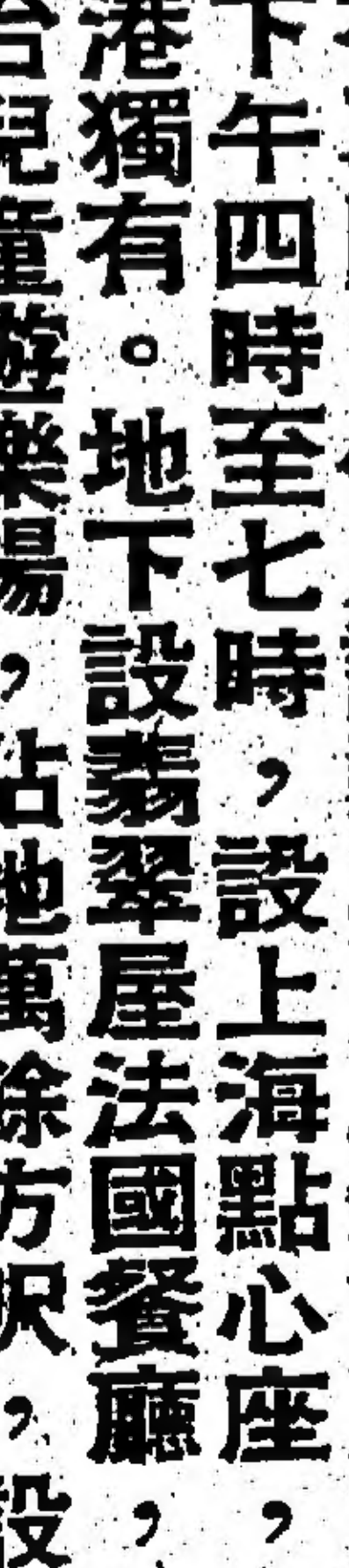
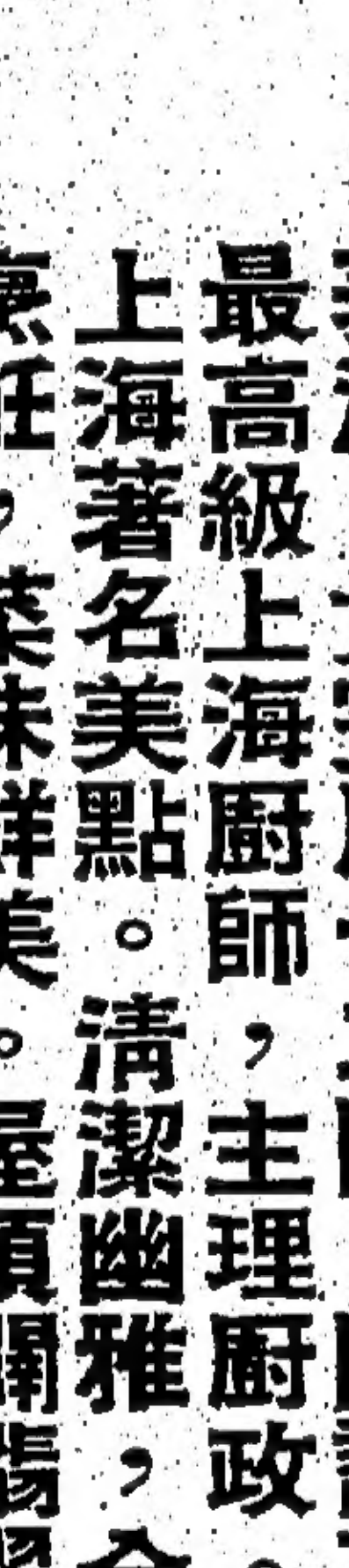
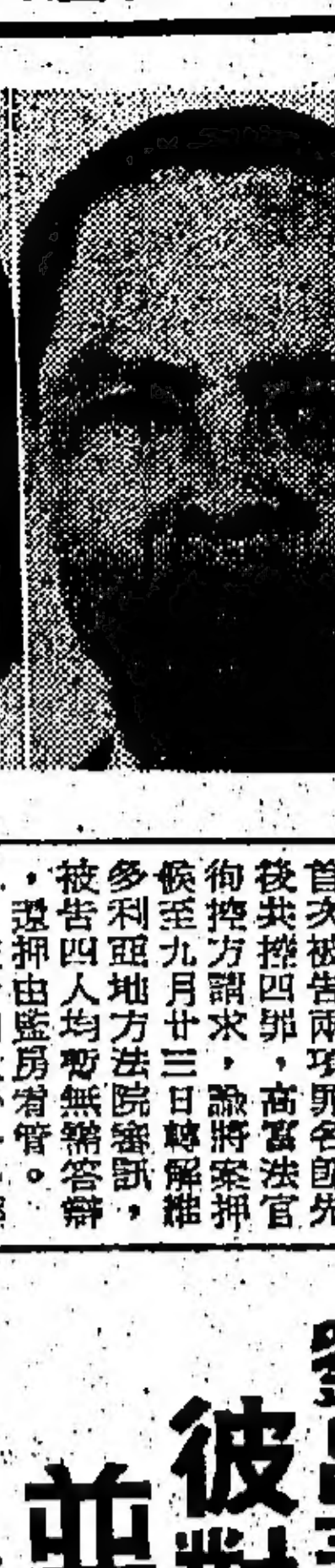
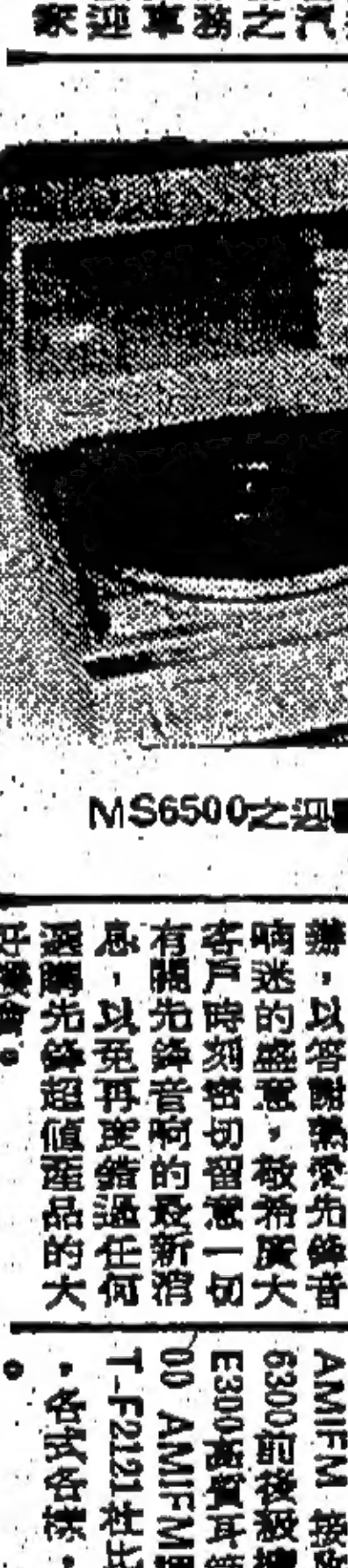
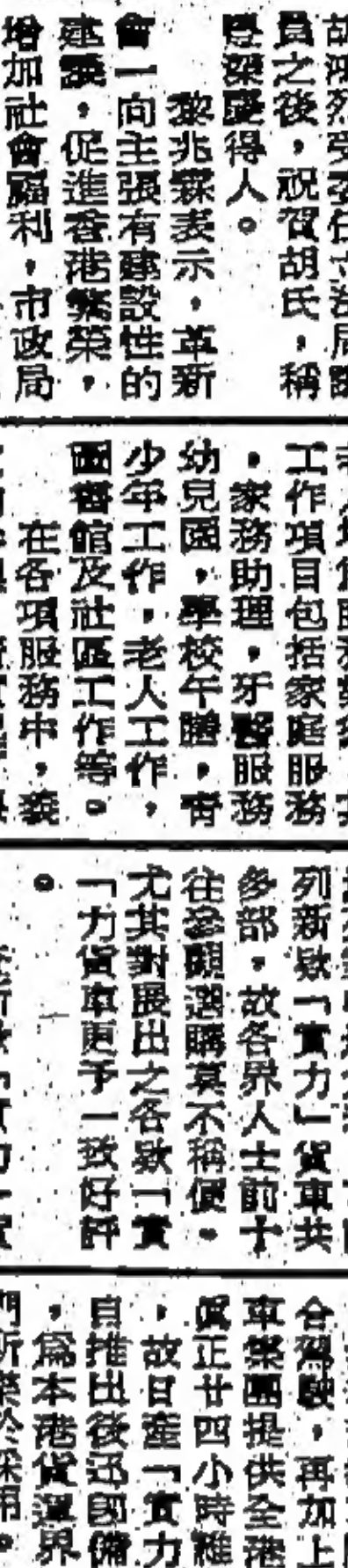
【本報訊】黎兆霖昨日賀胡鴻烈榮膺立法局議員。胡鴻烈昨日當選為立法局議員，黎兆霖代表各界向他表示祝賀。胡鴻烈表示，他將盡力為市民服務，為香港社會作出貢獻。

### 火油車新法例十月實施 各車主宜及早驗車領牌

【本報訊】火油車新法例將於十月一日實施，各車主宜及早驗車領牌。新法例規定，火油車必須符合一定的安全標準，並領取特定的牌照。車主應於九月三十日前，將車輛送到指定地點驗車，以確保符合新法例的要求。

### 「日產」推出最新貢獻 「實力」貨車最受歡迎

【本報訊】「日產」汽車公司最近推出最新貢獻，「實力」貨車最受歡迎。新貨車具有載重能力強、耐用、易於維修等優點，深受廣大客戶的歡迎。



### 新寶餐廳被劫案 四疑匪解地院審

【本報訊】新寶餐廳被劫案，四名疑匪昨日解地院審。警方表示，這四名疑匪涉嫌在九月份內，多次在新寶餐廳內搶劫顧客。警方在案發後，曾先後在案內拘捕了四名疑匪。目前，這四名疑匪正被控以搶劫罪名，並將於近日內再次出庭受審。

### 劉昌華被控案梁榮生續供 彼對劉昌華絕對信任

【本報訊】劉昌華被控案，梁榮生昨日續供。梁榮生表示，他對劉昌華絕對信任，並認為劉昌華是無辜的。梁榮生是在接受警方訪問時作出上述表示的。他表示，他與劉昌華是多年的朋友，對劉昌華的人品和行為非常了解。

### 並無看供詞即自行簽署 及被控謀殺判死刑上訴駁回方知受騙

【本報訊】一名男子因被控謀殺判死刑，上訴後被駁回，方知受騙。該男子表示，他在被控謀殺後，並未看過供詞，即自行簽署了認罪書。目前，該男子正被控以謀殺罪名，並將於近日內再次出庭受審。

### 劉昌華被控案梁榮生續供 彼對劉昌華絕對信任

【本報訊】劉昌華被控案，梁榮生昨日續供。梁榮生表示，他對劉昌華絕對信任，並認為劉昌華是無辜的。梁榮生是在接受警方訪問時作出上述表示的。他表示，他與劉昌華是多年的朋友，對劉昌華的人品和行為非常了解。

## 翡翠宮大酒樓籌備公告

翡翠宮大酒樓位於香港仔石排灣道，背山面海，風景絕佳。自香港大學東上，費時僅五分鐘。自司徒拔道南上，經深水灣道，為時亦祇二十分鐘。面積六萬餘方呎，壹層可容粵菜酒席一百桌。飲茶時間，一次可接待來客一千五百人。設有停車場兩層，可泊車一百五十輛。禮堂宏偉，佈置華麗。附設夜總會，延請十餘人大樂隊，每晚有精彩表演。貴賓房十二間，陳設互有不同。低層設翡翠閣上海飯店，禮聘最高級上海廚師，主理廚政。下午四時至七時，設上海點心座，供應上海著名美點。清潔幽雅，全港獨有。地下設翡翠屋法國餐廳，名師烹飪，菜味鮮美。屋頂闢翡翠台兒童遊樂場，佔地萬餘方呎，設備安全，裝置新穎。鍛鍊身體，增益智慧，空氣陽光俱備，宜於兒童遊憩。現正鳩工裝修，不日可以竣工。一俟籌備完成，即行公告開業。

籌備處：彌敦道七六〇號大大公司。電話：(三)三一二二二

## 婚姻講座

目的：介紹各種節育方法，並以電影輔助，講解婚姻準備及適應問題。

日期及時間：九月十七日 晚上七時半至九時半

地點：大會堂高座九樓演講室

查詢詳情：請電5-754477 內綫27

歡迎未婚及已婚男女參加，免費入場

## 天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易感染喉嚨病，故宜早服清肺丸。清肺丸能清肺化痰，止咳平喘，對於感冒、咳嗽、氣喘等症，均有顯著療效。凡患上述各症者，服之立見奇效。

## 得利公司即日起榮獲「特強」相機總代理權

得利公司即日起榮獲「特強」相機總代理權。得利公司是一家專業經營相機、攝影器材的公司，信譽昭著。此次榮獲「特強」相機總代理權，是業界對得利公司專業能力的肯定。得利公司表示，將繼續努力，為廣大客戶提供優質的服務。



# 本港新聞

## 街坊會訪英考察團 昨晚出發送行甚眾

行程共十七天將分訪各大機構

## 郭琳慶紀念堂 昨舉行奠基禮

由郭琳慶夫人主持郭琳慶紀念堂奠基禮，由郭琳慶夫人主持郭琳慶紀念堂奠基禮，由郭琳慶夫人主持郭琳慶紀念堂奠基禮...

## 陳乃煊四女于歸 李幹添乘龍之喜

陳乃煊四女于歸，李幹添乘龍之喜。陳乃煊四女于歸，李幹添乘龍之喜。陳乃煊四女于歸，李幹添乘龍之喜...



## 一面舊曆年

一九九一年九月十六日。一面舊曆年。一九九一年九月十六日。一面舊曆年。一九九一年九月十六日...

本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團。本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團。本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團...

本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團。本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團。本報紐航繼續合作 聯辦澳紐觀光旅遊團...

### 燈光設備好 競爭佔着數

樂聲牌射燈萬能軌及各款精美射燈 構成的燈光系統，應用非常靈活，最能提高貨品吸引力，增進銷路。

- ☆射燈能在萬能軌上隨意移動，無須另行駁線
- ☆射燈款式、數量及角度等能配合陳列品，而隨時變換
- ☆可以將萬能軌互相接駁
- ☆適用於櫥窗、精品店、陳列室、服裝店、鞋店及百貨公司等

信興電器貿易有限公司

### 用SIMPLEX牌計時器控制閣下之大機房 進入現代化管理

總代理：文儀洋行

已具六十餘年歷史經驗豐富信譽卓著

九龍彌敦道恒生銀行大廈206室 電話：3-686926 3-687530

香港干諾道中匯豐大廈四樓 電話：5-456080

香港德輔道中匯豐大廈110室 電話：5-25161-2

香港德輔道中匯豐大廈1616室 電話：5-225163-4

### 澳門夏日歡樂遊

八大特點：

- ① 乘豪華大客輪赴澳門渡假日
- ② 住澳門最新型之新麗華酒店
- ③ 歡迎晚膳設於豪華葡京酒樓
- ④ 美麗華大酒店進食中式早餐
- ⑤ 錢別午膳設新馬路龍記酒家
- ⑥ 乘豪華冷氣車漫遊澳門風光
- ⑦ 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- ⑧ 橫跨澳氹大橋欣賞偉大建設

出發日期：9月18日 澳門歡樂遊收費表

二人一房	每位\$165
三人一房	每位\$140
四人一房	每位\$135
五人一房	每位\$125
六人一房	每位\$120
10歲以下小童	每位\$85

特等航空位 每人補收\$12

詳情請詢：七海旅運有限公司 香港德輔道中匯豐大廈1702室 電話：5-447137

### 位元堂養陰丸

止咳定喘 補氣補血 強壯機能

勞心傷神 勞力傷氣 久咳傷陰

扶正養陰丸，功能扶元補氣，振作機能，養陰生血，止咳定喘，祛風除濕，提神開胃，對機能退化，未老先衰，神經衰弱，腰痠背痛，失眠遺精，胸膈氣滯，食慾不振，命門火衰，夜尿頻數，虛寒咳嗽，病後或產後失調等症，療效卓著。

本品純粹中藥配製，藥性溫和，無副作用，男女可服，早晚一粒，確有功效。

位元堂養陰丸藥廠出品 九龍彌敦道一〇八至一〇九號

各處藥店均有售



光祿	陳伯	陳伯	海陵	九巴	倫敦	加山	東方
二	二	二	二	二	二	二	二
〇	一	二	二	二	二	二	二
二	〇	〇	二	二	二	二	二
二	一	二	二	二	二	二	二
〇	二	二	二	二	二	二	二
三	一	〇	二	二	二	二	二
〇	二	四	二	二	二	二	二
〇	二	四	二	二	二	二	二

主牌林決賽

九月廿六日（星期日）

花旗對東岸 政府球場 五時

甲組聯賽

（備註：如兩隊聯賽入主牌林決賽，兩隊光華對東岸便不在此日舉行）

九月廿八日（星期二）

甲組聯賽

愉園對東方 警察球場 五時

九月廿九日（星期三）

甲組聯賽

南華對光華 政府球場 八時

（或）

東光對流浪

九月卅日（星期四）

友誼賽

僑團對大學 警察球場 三時

警隊對軍 警察球場 三時

市政對海鋒 警察球場 五時

甲組聯賽

團體女子甲組冠軍東外會中，亞軍海天會左

## A black and white photograph of a group of people in traditional Japanese attire, likely a theatrical performance. The image is framed by a thick black border. The scene is dimly lit, with a central figure standing and facing forward, possibly a performer in a specific role. To the left, another figure is partially visible, and to the right, a third figure is seen in profile. The background is dark and indistinct. The overall quality is grainy, typical of older film photography.



本港新聞

# 廉署工作重心 致力粉碎貪污集團

## 絕不主動檢舉商業同業 被揭發者屬「案中案」

【本報專訊】廉潔公署工作重心，已由過去之「揭發貪污」，轉為「預防貪污」。公署發言人表示，公署將不再主動向商業同業發出檢舉信，而是由被揭發者自行向公署舉報。發言人指出，公署在過去一年中，共收到約一千五百宗舉報，其中約有百分之十是商業同業舉報。公署發言人強調，公署的工作重心，已由「揭發貪污」轉為「預防貪污」。公署將不再主動向商業同業發出檢舉信，而是由被揭發者自行向公署舉報。發言人指出，公署在過去一年中，共收到約一千五百宗舉報，其中約有百分之十是商業同業舉報。公署發言人強調，公署的工作重心，已由「揭發貪污」轉為「預防貪污」。公署將不再主動向商業同業發出檢舉信，而是由被揭發者自行向公署舉報。

### 新華社悼毛澤東逝世

【本報專訊】新華社昨日（廿三日）在總部舉行追悼會，悼念中國前領導人毛澤東。追悼會由新華社社長許家屯主持，全體員工參加。許家屯在追悼會上表示，毛澤東是中國偉大的革命家、思想家、政治家、軍事家、外交家，是中國人民偉大的領袖。他的逝世，是中國和世界華人社區的重大損失。新華社全體員工將繼續秉承毛澤東的遺教，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

### 港督出席吊唁儀式

【本報專訊】香港總督彭定康昨日（廿三日）上午九時，前往中環皇后大道中，出席在該處舉行的毛澤東逝世吊唁儀式。彭定康在儀式上表示，他對毛澤東的逝世表示深切哀悼。他認為，毛澤東是中國歷史上的一位偉大人物，他的逝世，是中國和世界華人社區的重大損失。彭定康表示，他將繼續與中國政府保持密切合作，為促進香港與祖國的關係而努力。

### 九龍灣傾土站 今起暫予封閉

【本報專訊】九龍灣傾土站，因進行擴建工程，自今日（廿三日）起，將暫予封閉。該站是九龍灣填海工程的重要設施，負責處理填海工程產生的廢土。由於擴建工程需要，該站將暫停處理廢土，直至工程完成為止。有關當局呼籲，該站附近的居民和車輛，在封閉期間，應避開該站，以免受到施工噪音和塵土的干擾。

### 台灣黃菊大量運港

【本報專訊】據悉，台灣方面正大量運送黃菊花到香港，以慶祝毛澤東逝世。黃菊花是台灣的一種名花，象徵著高潔和堅韌。台灣方面表示，他們希望通過運送黃菊花，向中國人民表達他們的哀悼之情。黃菊花將在近日內運抵香港，並在各大公園和廣場展出。

### 反對發牌與拒載

【本報專訊】在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

### 推行性教育

【本報專訊】有關當局正考慮在學校推行性教育，以加強對學生的性教育。當局表示，性教育是現代教育的重要組成部分，有助於學生了解性知識，並樹立正確的性觀念。當局將與學校合作，共同推行性教育，並為學生提供必要的指導和支持。

### 小評

在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

### 台灣黃菊大量運港

【本報專訊】據悉，台灣方面正大量運送黃菊花到香港，以慶祝毛澤東逝世。黃菊花是台灣的一種名花，象徵著高潔和堅韌。台灣方面表示，他們希望通過運送黃菊花，向中國人民表達他們的哀悼之情。黃菊花將在近日內運抵香港，並在各大公園和廣場展出。

### 反對發牌與拒載

【本報專訊】在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

### 推行性教育

【本報專訊】有關當局正考慮在學校推行性教育，以加強對學生的性教育。當局表示，性教育是現代教育的重要組成部分，有助於學生了解性知識，並樹立正確的性觀念。當局將與學校合作，共同推行性教育，並為學生提供必要的指導和支持。

### 小評

在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

### 台灣黃菊大量運港

【本報專訊】據悉，台灣方面正大量運送黃菊花到香港，以慶祝毛澤東逝世。黃菊花是台灣的一種名花，象徵著高潔和堅韌。台灣方面表示，他們希望通過運送黃菊花，向中國人民表達他們的哀悼之情。黃菊花將在近日內運抵香港，並在各大公園和廣場展出。

### 反對發牌與拒載

【本報專訊】在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

### 推行性教育

【本報專訊】有關當局正考慮在學校推行性教育，以加強對學生的性教育。當局表示，性教育是現代教育的重要組成部分，有助於學生了解性知識，並樹立正確的性觀念。當局將與學校合作，共同推行性教育，並為學生提供必要的指導和支持。

### 小評

在九龍灣填海工程現場，發現有工人拒絕發牌，並拒絕載運廢土。有關當局表示，他們將對此進行調查，並對違規工人進行處罰。當局強調，所有工人必須遵守相關規定，並持有有效的工作牌，方可進入現場工作。當局呼籲工人，應遵守規定，並配合有關部門的工作。

# 金龍工業中心

歡迎新興廠家光榮進入設備豪華的工商業王國

葵涌中心地王 特級優良廠廈 建築堅固實用

明年完成

地盤售樓處假日照常辦公 電話：12-256098

外牆全部精砌玻璃紙皮石 下葵涌道大連排道130地段

千二呎起 定金三仟 三成入伙 七年付款 月供千幾 創廠置業 輕而易舉

鷹君有限公司 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351

# 好利商業大廈

香港德己立街33-44號，蘭桂坊17-22號

中區旺地 交通便利 設計新型 售價廉宜

地下旺舖，只餘一間。一樓至三樓，可作社團會所。樓上寫字樓350呎至1,558呎，間格實用，歡迎參觀。尚餘單位無多，欲購從速。

洽購處：周大福珠寶金行有限公司 香港皇后大道中萬年大廈十四樓 電話：5-241779, 5-243166

協成行 威靈頓街14-24號威靈頓公署大廈十樓 電話：5-234523, 5-250834

地盤電話：5-220420（假日照常）

# 富安商業大廈

深水埗長沙灣道190-192號北河街大單邊

最旺商業地王樓宇，每呎只售百餘元 全層、分戶任便，分期付款，歡迎面洽

獨立廁所 分戶水錶 電梯兩部 上落快捷 商業舖位 只餘一間 欲購從速 有入伙紙 即買即可營業

洽購處：安華建築有限公司 富堅有限公司 旺角彌敦道六七七號匯生銀行大廈三〇二室 電話：3-948227（4條） 香港中區康樂大廈六〇六室 電話：5-257843 本地盤辦事處 電話：3-619352

# 利華閣

跑馬地山莊道29-31號 電話：221-2232

年期95年 建築完成 快將入伙 新屋新樓 兩層兩伙 設備齊全 名貴裝潢 近熱水爐 屋宇寬敞

免首期 一萬元即可買樓 十年付款平過納租

洽購處：利安地產有限公司 香港德輔道中11號南華大廈十一樓 九龍德輔道中利華閣大廈十樓 電話：5-256071-5 3-303393

# 萬峯工業大廈

柴灣祥利街及吉勝街(C.W.I.L. 69-70)

柴灣工業中心區 交通方便，工源充足 每層二千餘呎起 特價出售 每呎只售九十餘元 首期一成，二成入伙，分七年付款 建築期間不計息 九五折優待 建至十樓

怡華置業有限公司 香港中區德輔道中利華閣大廈97室 電話：5-229162

# 瑞華閣

香港高第街4-7號 (英皇書院後面)

999年期 經已入伙 所餘無多 欲購從速 新屋新樓 三層兩伙 三房兩廳 八百餘呎 靜中帶旺 環境優美 車位充足 交通便利

洽購處：利安地產有限公司 香港德輔道中11號南華大廈十一樓 九龍德輔道中利華閣大廈十樓 電話：5-256071-5 3-303393

# 豐林閣

高級洋樓出售 寶馬山道面對賽西湖 地價高漲 建築費起 鄰近學校 平通北角

電話：5-263245 地盤電話：5-714573

# 金威工業大廈

外表夠威裡面好使 葵涌 和宜合道榮發樓第一地段 設計精細 豪華實用 建築堅固

二仟六呎至萬六呎 快將完成

地點旺，工源足 單邊樓，光猛爽 七年供，利息廉

鷹君集團 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351











如蒙惠顧 請撥電話

賜治盛









# 華僑馬經

老吉主編

本報自六月十六日起至九月十五日止，本報特設「馬經」專欄，每日刊載一則，內容豐富，文字生動，深受讀者歡迎。茲因篇幅有限，特將其中一則刊出，以供參考。此項專欄，係由本報特聘之馬術專家主編，內容包括馬術理論、馬匹飼養、馬匹比賽等，均係最新之研究成果，對於馬術愛好者，實為不可多得之參考資料。本報將繼續刊載，以期達到普及馬術之目的。

## 復版芻言

老吉

本報自六月十六日起至九月十五日止，本報特設「馬經」專欄，每日刊載一則，內容豐富，文字生動，深受讀者歡迎。茲因篇幅有限，特將其中一則刊出，以供參考。此項專欄，係由本報特聘之馬術專家主編，內容包括馬術理論、馬匹飼養、馬匹比賽等，均係最新之研究成果，對於馬術愛好者，實為不可多得之參考資料。本報將繼續刊載，以期達到普及馬術之目的。

## 昨晨摩馬搶盡鏡頭

### 福伯繁華走勢悅目

#### 十全十美衝刺銳利

今日又係本報「馬經」專欄，內容豐富，文字生動，深受讀者歡迎。茲因篇幅有限，特將其中一則刊出，以供參考。此項專欄，係由本報特聘之馬術專家主編，內容包括馬術理論、馬匹飼養、馬匹比賽等，均係最新之研究成果，對於馬術愛好者，實為不可多得之參考資料。本報將繼續刊載，以期達到普及馬術之目的。

## 馬試出復裝池棟鄭吳

### 少不志出復裝池棟鄭吳

今日又係本報「馬經」專欄，內容豐富，文字生動，深受讀者歡迎。茲因篇幅有限，特將其中一則刊出，以供參考。此項專欄，係由本報特聘之馬術專家主編，內容包括馬術理論、馬匹飼養、馬匹比賽等，均係最新之研究成果，對於馬術愛好者，實為不可多得之參考資料。本報將繼續刊載，以期達到普及馬術之目的。

# 工入世界

## 西服縫造業有起色

### 工友涼秋工作轉旺

外埠訂單及本地生意近均轉佳

旺季由本月開始直至農曆年底

中秋過後，日來華僑有起色，本港至行，將被視為「旺季」，即以西服縫造業為例，本港西服縫造業，近來生意轉佳，外埠訂單及本地生意近均轉佳，旺季由本月開始直至農曆年底。

## 建築地盤紛紛開工

### 搭棚工作保持穩定

工價高達七十元工友收入可觀

本港建築業，近來生意轉佳，搭棚工作保持穩定，工價高達七十元，工友收入可觀。

## 你想找尋工作嗎?

### 勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

勞工處為協助僑胞就業，特設「你想找尋工作嗎？」專欄，介紹各類職業，歡迎僑胞踴躍參加。

## 工廠商行招工

(請按址往工廠商行接洽)

本處為協助僑胞就業，特設「工廠商行招工」專欄，介紹各類工廠商行招工資訊，歡迎僑胞踴躍參加。

# 航訊

## 惠來二號進口電器

### 太安來木材千五噸

丹特輪船到港即航溫哥華

本港近來進口電器及木材，丹特輪船到港即航溫哥華，惠來二號進口電器，太安來木材千五噸。

## 旅遊旺潮雖過

### 酒店業務仍佳

因各地新住客仍陸續到港

本港旅遊業，雖過旺潮，但酒店業務仍佳，因各地新住客仍陸續到港。

## 輪船公司電話

本處為協助僑胞查詢輪船公司電話，特設「輪船公司電話」專欄，歡迎僑胞踴躍查詢。

## 輪船公司電話

本處為協助僑胞查詢輪船公司電話，特設「輪船公司電話」專欄，歡迎僑胞踴躍查詢。

### CROWN LINE

日本郵船株式會社

定期每20日一航次

特快子母船直航：遮打、連文、南三洲、DELTA SUD (V.3)

青谷輪 GREEN VALLEY (V.10)

10至15天內可卸貨

青島輪 V.8

青港輪 V.8

皇冠輪 CROWN

收順輪 MOKSUNG

新美金 NEW MUI KIM

### SHOWA LINE

昭和商船株式會社

全貨輪航線 (兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大等埠

亞洲雅士輪 M.S. ASIA ACE (VOY. 23)

英德雅士輪 V.S. DYNAMIC ACE (VOY. 1)

飛航雅士輪 M.S. CLIPPER ACE (VOY. 12)

寶利雅士輪 M.S. BONITA ACE (VOY. 18)

### 香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港至波斯海線

直航：刁拜、巴連、連文

馬灣島輪 MA WAN ISLAND

香港島輪 HONGKONG ISLAND

香港至紅海線

直航：蘇丹港、塞地打、遮打

長洲輪 CHEUNG CHAU

銀洲輪 NGAN CHAU

香港至澳洲貨輪航線

直航：比利士、雪梨、墨爾本

蒲台島輪 POTOSI ISLAND

香港貨輪 ISLAND CONTAINER

### 日本郵船株式會社

YAMATO MARU

大和丸 M.S. YAMATO MARU

星馬輪 M.S. MAY LILY

美富輪 M.S. MAY CRUISER

豐和丸 M.S. HONWA MARU

### ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各類車輛及用車輪胎落貨

直航：馬尼拉、宿務、大坂、橫濱

翡翠輪 EMERALD V.8

金星輪 VENUS V.11

### K LINE

多明尼加丸 M.S. DOMINICA MARU

直航：基士多堡、波多尼各、聖烈治城

及波多尼各、波多尼各、聖烈治城

### 會株海日

社式運本

遠東友誼 M.S. FAR EAST FRIENDSHIP (VOY. No. 46)

亞洲雅士 M.S. ASIA ACE (VOY. No. 23)

英德雅士 M.S. DYNAMIC ACE (VOY. No. 1)

### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

江亞快輪 SULLY CAREER

馬來明珠 Malaysia Pearl

安特衛普 倫敦 利物浦





# 航空訊

## 國府發展旅運事業

### 開闢台中香港航綫

計劃中同時增開台中馬公航綫

【本報訊】據交通部消息：台灣與大陸間之航空運輸，自一九四九年以來，即由國府接管。當時因大陸局勢混亂，航線多遭封鎖，僅能維持少數航線。近年來，隨著兩岸關係之發展，航空運輸之重要性日益增加。交通部為發展旅運事業，特擬定開闢台中至香港航綫，並計劃同時增開台中至馬公航綫。此項航綫之開闢，將有助於促進兩岸間之交通與貿易，並為旅客提供更為便利之服務。目前，該項計劃正由交通部與有關方面進行協商，預計近期內即可正式開航。

## 東京成田國際機場完成無障礙

【本報訊】東京成田國際機場之擴建工程，業已圓滿完成。該機場為日本最重要之國際機場之一，其擴建工程包括增加跑道長度、擴大客運大樓、以及改善機場周圍之交通設施。目前，該機場已完全符合國際標準，並可容納更多之國際航班。此項工程之完成，將進一步提升東京成田國際機場之競爭力，並為日本之國際航空事業發展奠定堅實之基礎。

### 台灣·日本·釜山綫

船名	公司	往來地點	日期
HAI CHIANG	海運	台灣·日本·釜山	九月十七日
MYOMAYWA	海運	台灣·日本·釜山	九月十八日
MING CHIH	海運	台灣·日本·釜山	九月十九日
CLIPPER/ACE	海運	台灣·日本·釜山	九月二十日
BONITA ACE	海運	台灣·日本·釜山	九月廿一日
JURATA	海運	台灣·日本·釜山	九月廿二日
EMERALD	海運	台灣·日本·釜山	九月廿三日
AM-MAIN	海運	台灣·日本·釜山	九月廿四日
YOKOH MARU	海運	台灣·日本·釜山	九月廿五日
HAI KUO	海運	台灣·日本·釜山	九月廿六日
MOON STAR	海運	台灣·日本·釜山	九月廿七日
MANO 1	海運	台灣·日本·釜山	九月廿八日
HUEI LAI 3	海運	台灣·日本·釜山	九月廿九日
ASIA LAKE	海運	台灣·日本·釜山	九月三十日
QUEEN STAR	海運	台灣·日本·釜山	十月一日
TA TUNG	海運	台灣·日本·釜山	十月二日

### 今日空郵 (星期四)

航線	時間
台北·香港·廣州	上午十時
台北·上海·北京	上午十一時
台北·台北·台北	下午二時
台北·台北·台北	下午三時
台北·台北·台北	下午四時
台北·台北·台北	下午五時

### 今日平郵

航線	時間
台北·香港·廣州	上午十時
台北·上海·北京	上午十一時
台北·台北·台北	下午二時
台北·台北·台北	下午三時
台北·台北·台北	下午四時
台北·台北·台北	下午五時

### THE SANKO ASIA LINE LIMITED

三光近海株式會社

船名	往來地點	日期
OCEAN SEVEN	星加坡	九月十七日
REGENT VIRGO	星加坡	九月十九日
KINRIKI MARU No. 8	星加坡	九月廿二日
EIZAN MARU	星加坡	九月廿四日
TOULOUR	星加坡	九月廿六日

### 順昌航業有限公司

船名	往來地點	日期
大寶石	星加坡	九月十七日
大龍山	星加坡	九月十九日
大中山	星加坡	九月廿二日
大寶石	星加坡	九月廿四日
大龍山	星加坡	九月廿六日
大中山	星加坡	九月廿八日

## 入口船期表

船名	公司	往來地點	日期
TUNG	海運	台灣·日本·釜山	九月十七日
KORRIGAN	海運	台灣·日本·釜山	九月十八日
MAWAN ISLAND	海運	台灣·日本·釜山	九月十九日
JALAMAYUR	海運	台灣·日本·釜山	九月二十日
SHIMANE MARU	海運	台灣·日本·釜山	九月廿一日
BONITA ACE	海運	台灣·日本·釜山	九月廿二日
WAKANASSAN MARU	海運	台灣·日本·釜山	九月廿三日
MANO 1	海運	台灣·日本·釜山	九月廿四日
OCEAN SEVEN 1	海運	台灣·日本·釜山	九月廿五日
MOON STAR	海運	台灣·日本·釜山	九月廿六日
ISE MARU	海運	台灣·日本·釜山	九月廿七日
KOKOKO MARU 3	海運	台灣·日本·釜山	九月廿八日
JURATA	海運	台灣·日本·釜山	九月廿九日
SHUNKAI JANEIRO	海運	台灣·日本·釜山	九月三十日
ARTHUR MAERSK	海運	台灣·日本·釜山	十月一日
KOTA PANANG	海運	台灣·日本·釜山	十月二日
FORTUNE RUNNER	海運	台灣·日本·釜山	十月三日
CHUN SUN	海運	台灣·日本·釜山	十月四日
CHITTIN TANTHUNANIT	海運	台灣·日本·釜山	十月五日
TALUNGSHAN	海運	台灣·日本·釜山	十月六日
CLIPPER ACE	海運	台灣·日本·釜山	十月七日
CORAMONT	海運	台灣·日本·釜山	十月八日
HWANG SHAN	海運	台灣·日本·釜山	十月九日
PACIFIC WEALTH	海運	台灣·日本·釜山	十月十日
QUEEN STAR	海運	台灣·日本·釜山	十月十一日
YOKOH MARU	海運	台灣·日本·釜山	十月十二日
ELBE MARU	海運	台灣·日本·釜山	十月十三日
DONG MOON	海運	台灣·日本·釜山	十月十四日
DAIHAKU MARU	海運	台灣·日本·釜山	十月十五日
ASIA LAKE	海運	台灣·日本·釜山	十月十六日
MERCURY BELL	海運	台灣·日本·釜山	十月十七日
TAI LAI	海運	台灣·日本·釜山	十月十八日
UMING	海運	台灣·日本·釜山	十月十九日
IDAHO	海運	台灣·日本·釜山	十月二十日
CONDORD	海運	台灣·日本·釜山	十月廿一日
TUNG FAU	海運	台灣·日本·釜山	十月廿二日
YEH YUNG	海運	台灣·日本·釜山	十月廿三日
PIONER CHUKOTKI	海運	台灣·日本·釜山	十月廿四日
SPERNS	海運	台灣·日本·釜山	十月廿五日
STRAAT MAGELHAEN	海運	台灣·日本·釜山	十月廿六日
ORT-COMMANDER	海運	台灣·日本·釜山	十月廿七日
SL-MELEAN	海運	台灣·日本·釜山	十月廿八日
THESEN	海運	台灣·日本·釜山	十月廿九日
DONG WON	海運	台灣·日本·釜山	十月三十日
HAMBURG MARU	海運	台灣·日本·釜山	十月三十一日
STRAAT CUMBERLAND	海運	台灣·日本·釜山	十一月一日
PACIFIC WEALTH	海運	台灣·日本·釜山	十一月二日
KH MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月三日
WARWICKSHIRE	海運	台灣·日本·釜山	十一月四日
KRISTIN-BAKKE	海運	台灣·日本·釜山	十一月五日
EMERLD	海運	台灣·日本·釜山	十一月六日
UNION HOPE	海運	台灣·日本·釜山	十一月七日
GOLD BEETLE	海運	台灣·日本·釜山	十一月八日
PROTOKLITOS	海運	台灣·日本·釜山	十一月九日
DOMINICA MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月十日
HUDSON MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月十一日
GINREI MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月十二日
AMERICAN LYNX	海運	台灣·日本·釜山	十一月十三日
OCEAN HARMONIA	海運	台灣·日本·釜山	十一月十四日
AZALEA BREEZE	海運	台灣·日本·釜山	十一月十五日
BREMEN EXPRESS	海運	台灣·日本·釜山	十一月十六日
PRES-MCKINLEY	海運	台灣·日本·釜山	十一月十七日
MAY CRUISER	海運	台灣·日本·釜山	十一月十八日
PIONER PRIMORYA	海運	台灣·日本·釜山	十一月十九日
KING HWA	海運	台灣·日本·釜山	十一月二十日
HAKONE	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿一日
RECENT VIRGO	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿二日
MAY LILY	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿三日
HUGH EVERETT	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿四日
PRES-MONROE	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿五日
STAR ALDEBARAN	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿六日
EASTERN MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿七日
SHIMANE MARU	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿八日
NEW BEAR	海運	台灣·日本·釜山	十一月廿九日
SAMOA	海運	台灣·日本·釜山	十一月三十日
KOTA FAJAR	海運	台灣·日本·釜山	十二月一日
ASIA ACE	海運	台灣·日本·釜山	十二月二日
TUNG HAI	海運	台灣·日本·釜山	十二月三日
ZIM H.K.	海運	台灣·日本·釜山	十二月四日
TOKIO EXPRESS	海運	台灣·日本·釜山	十二月五日
HAI LONG	海運	台灣·日本·釜山	十二月六日
YAMASHIGE MARU	海運	台灣·日本·釜山	十二月七日
MUSASHI	海運	台灣·日本·釜山	十二月八日
EVER LUCKY	海運	台灣·日本·釜山	十二月九日
EVER LASTING	海運	台灣·日本·釜山	十二月十日
PAKALONG SERAYA	海運	台灣·日本·釜山	十二月十一日
KINRIKI MARU	海運	台灣·日本·釜山	十二月十二日
TREASURE COUNTRY	海運	台灣·日本·釜山	十二月十三日
F.E.FRIENDSHIP	海運	台灣·日本·釜山	十二月十四日
JANEY	海運	台灣·日本·釜山	十二月十五日
TOWUTI	海運	台灣·日本·釜山	十二月十六日
AFFLUENT COUNTRY	海運	台灣·日本·釜山	十二月十七日
ASIAN TRADER 1	海運	台灣·日本·釜山	十二月十八日
FRANCE MARU	海運	台灣·日本·釜山	十二月十九日
ORT-AMIGA	海運	台灣·日本·釜山	十二月二十日
ANDROS	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿一日
NEDER RIJN	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿二日
FERNANDO EVERETT	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿三日
NAGARA	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿四日
SHOYO MARU	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿五日
LEIDERKERK	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿六日
TAICHUNGSHAN	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿七日
HUEI LAI	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿八日
ASIAN REWARD	海運	台灣·日本·釜山	十二月廿九日
TOMAKU	海運	台灣·日本·釜山	十二月三十日
CHARLOTTE MAERSK	海運	台灣·日本·釜山	一月一日
WELSH TROUBADOUR	海運	台灣·日本·釜山	一月二日
FORTHANK	海運	台灣·日本·釜山	一月三日
TRBOVLJX	海運	台灣·日本·釜山	一月四日
H.K.PHOENIX	海運	台灣·日本·釜山	一月五日
BERGEN MARU	海運	台灣·日本·釜山	一月六日
FORTHANK	海運	台灣·日本·釜山	一月七日
MAH BULAKKUL	海運	台灣·日本·釜山	一月八日
MAY CRUISER	海運	台灣·日本·釜山	一月九日
JESSENICE	海運	台灣·日本·釜山	一月十日
AN LEE NO.2	海運	台灣·日本·釜山	一月十一日
NANCY LYKES	海運	台灣·日本·釜山	一月十二日
SHANGHAI MARU	海運	台灣·日本·釜山	一月十三日
ANDERS MAERSK	海運	台灣·日本·釜山	一月十四日
KOYO MARU	海運	台灣·日本·釜山	一月十五日
ORT-HERO	海運	台灣·日本·釜山	一月十六日
KWANG TUNG	海運	台灣·日本·釜山	一月十七日
PITRIA	海運	台灣·日本·釜山	一月十八日
TAIAN	海運	台灣·日本·釜山	一月十九日
EASTERN MINICON	海運	台灣·日本·釜山	一月二十日
SILVER LAKE	海運	台灣·日本·釜山	一月廿一日
TENDO	海運	台灣·日本·釜山	一月廿二日
TULANE	海運	台灣·日本·釜山	一月廿三日
EIZAN MARU	海運	台灣·日本·釜山	一月廿四日
AXEL MAERSK	海運	台灣·日本·釜山	一月廿五日
AZALEA BREEZE	海運	台灣·日本·釜山	一月廿六日
FORTHANK	海運	台灣·日本·釜山	一月廿七日
MARTHA BAKKE	海運	台灣·日本·釜山	一月廿八日
MEDITERRANEA	海運	台灣·日本·釜山	一月廿九日
SULU CAREER	海運	台灣·日本·釜山	一月三十日

### 香港鳳凰

九月二十日截貨  
九月廿二日啟航

直航：西貢、曼谷、三藩市、  
羅馬、西貢及東岸各埠。

總代理：太平洋洋行  
貨務代理：智輝洋行有限公司  
康樂大廈43樓 5-253766 253950  
澳門代理：連達行  
澳門永亨銀行大廈四樓301室  
電話：5739

### 福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、  
加爾各答、孟買、仰光。

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、  
加爾各答、孟買、仰光。

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、  
加爾各答、孟買、仰光。

### ST. CUMBERLAND

士打金巴輪

九月十七日截貨 廿一日開行

LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND.

SINKIANG

九月廿六日截貨 廿九日開行

AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON.

太古船務(代理)有限公司  
香港德輔道中四樓 TEL: 5-264361

### 多利順洋行

往：橫濱、名古屋、神戶、  
門司。

往：橫濱、名古屋、神戶、  
門司。

往：橫濱、名古屋、神戶、  
門司。



# 教育行動組向英議員比利

## 抨擊香港教育制度 提出六點改善辦法

比利原則同意促請港府考慮改善 並將有關資料轉達英國當局

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出六點改善香港教育制度的建議，比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。比利在會後表示，他將把有關資料轉達英國當局，以供其參考。

比利提出的六點建議如下：

- (一) 改善小學教育：建議港府應加強對小學教育的監管，並提高小學教師的待遇。
- (二) 改善中學教育：建議港府應加強對中學教育的監管，並提高中學教師的待遇。
- (三) 改善職業教育：建議港府應加強對職業教育的監管，並提高職業教師的待遇。
- (四) 改善成人教育：建議港府應加強對成人教育的監管，並提高成人教師的待遇。
- (五) 改善教育經費：建議港府應增加對教育的撥款，並提高教育經費的透明度。
- (六) 改善教育制度：建議港府應加強對教育制度的監管，並提高教育制度的透明度。

## 保護環境協會 週日舉行講座

【本報訊】保護環境協會將於週日舉行講座，題目為「環境保護與人類健康」。講座將由該會主席主持，並邀請有關專家講解。講座將於下午二時開始，地點為該會辦事處。

## 教司署絕不滿意 學校剪髮學生頭髮

【本報訊】教育司署對部分學校剪髮學生頭髮一事表示絕不滿意。教司署表示，學校應尊重學生的個人自由，不應強迫學生剪髮。教司署已要求有關學校停止此項做法。

## 目節科學數視電育教四小 法方當適擇選童學勵鼓 力能析分養培習學高提

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於提高小學科學、數學、視聽教育、體育、音樂、美術等科目的教學質量。比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。

## 保良局本週末賣旗 港九各校熱烈贊助

【本報訊】保良局將於本週末舉行賣旗活動，以籌集資金。港九各校均表示熱烈贊助，並已派員參加。

## 使學童飽受壓力 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 六項要求促請改善 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 保良局本週末賣旗 港九各校熱烈贊助

【本報訊】保良局將於本週末舉行賣旗活動，以籌集資金。港九各校均表示熱烈贊助，並已派員參加。

## 目節科學數視電育教四小 法方當適擇選童學勵鼓 力能析分養培習學高提

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於提高小學科學、數學、視聽教育、體育、音樂、美術等科目的教學質量。比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。

## 教司署絕不滿意 學校剪髮學生頭髮

【本報訊】教育司署對部分學校剪髮學生頭髮一事表示絕不滿意。教司署表示，學校應尊重學生的個人自由，不應強迫學生剪髮。教司署已要求有關學校停止此項做法。

## 目節科學數視電育教四小 法方當適擇選童學勵鼓 力能析分養培習學高提

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於提高小學科學、數學、視聽教育、體育、音樂、美術等科目的教學質量。比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。

## 使學童飽受壓力 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 六項要求促請改善 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 保良局本週末賣旗 港九各校熱烈贊助

【本報訊】保良局將於本週末舉行賣旗活動，以籌集資金。港九各校均表示熱烈贊助，並已派員參加。

## 目節科學數視電育教四小 法方當適擇選童學勵鼓 力能析分養培習學高提

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於提高小學科學、數學、視聽教育、體育、音樂、美術等科目的教學質量。比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。

## 教司署絕不滿意 學校剪髮學生頭髮

【本報訊】教育司署對部分學校剪髮學生頭髮一事表示絕不滿意。教司署表示，學校應尊重學生的個人自由，不應強迫學生剪髮。教司署已要求有關學校停止此項做法。

## 目節科學數視電育教四小 法方當適擇選童學勵鼓 力能析分養培習學高提

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於提高小學科學、數學、視聽教育、體育、音樂、美術等科目的教學質量。比利原則上表示同意，並促請港府考慮改善。

## 使學童飽受壓力 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 六項要求促請改善 政府應增教育經費

【本報訊】教育行動組向英議員比利提出的六點建議中，其中一點是關於增加教育經費。比利原則上表示同意，並促請港府考慮增加教育經費。

## 警方破老鴿窩 妓女全部老鴿

【本報訊】警方近日破獲一個老鴿窩，並逮捕了多名老鴿。警方表示，該老鴿窩位於某處，並已將所有老鴿逮捕歸案。

## 泰女被騙居火坑 魯夫驚駭綠當

【本報訊】一名泰國女子被騙至某處，並被關在火坑中。魯夫對此表示驚駭，並已派員前往調查。

## 泰女被騙居火坑 魯夫驚駭綠當

【本報訊】一名泰國女子被騙至某處，並被關在火坑中。魯夫對此表示驚駭，並已派員前往調查。

## 泰女被騙居火坑 魯夫驚駭綠當

【本報訊】一名泰國女子被騙至某處，並被關在火坑中。魯夫對此表示驚駭，並已派員前往調查。

## 泰女被騙居火坑 魯夫驚駭綠當

【本報訊】一名泰國女子被騙至某處，並被關在火坑中。魯夫對此表示驚駭，並已派員前往調查。

## 泰女被騙居火坑 魯夫驚駭綠當

【本報訊】一名泰國女子被騙至某處，並被關在火坑中。魯夫對此表示驚駭，並已派員前往調查。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

## 揭露女身 女身份 女身份 女身份

【本報訊】揭露女身，女身份，女身份，女身份。此為一則關於女性身份揭露的報導。

### 雄偉雄 李 郭 王 許 張 郭 王 許 張 郭 王 許 張

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 騙財騙色 LOVE SWINDLER

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 花街女神

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 花街女神

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 花街女神

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 花街女神

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色

### 花街女神

今日全場五場 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色 玲瓏計色



# 哥士的價 突漲百元

市疏原化陸大  
元百九至高提噸每  
升同隨貨灣台洲歐

【特訊】化學工業原料，因中國大陸化原料供應減少，哥士（GOS）價格突漲百元。據悉，哥士為一種化學原料，廣泛用於製造各種化學產品。目前，哥士價格已由每噸一百九十元，突漲至二百九十元。此舉引起市場關注，預計將影響下游產品價格。

# 大陸水泥來貨退縮 台產增供充裕實需

【特訊】本月水泥來貨退縮，台產增供充裕實需。據悉，大陸水泥來貨因運輸困難，本月出現退縮。台灣水泥產量增加，供應充足，足以滿足市場需求。目前，台灣水泥價格穩定，品質優良，深受市場歡迎。

# 股市呈大牛皮 買賣雙方俱保守勢

【特訊】股市呈大牛皮，買賣雙方俱保守勢。今日股市成交量萎縮，買賣雙方均持觀望態度。市場缺乏利好消息刺激，投資者多持保守策略，導致股市交投清淡。目前，主要指數走勢平穩，無明顯波動。

# 各菜價格 跌普格價

【特訊】各菜價格，跌普格價。近日市場蔬菜供應充足，價格普遍回落。市民購買蔬菜更為經濟。據悉，多種蔬菜價格跌幅明顯，市民紛紛前往市場採購。市場秩序良好，交易活躍。

# 歐今年可能成爲 首次紙類進口區

【特訊】歐今年可能成爲首次紙類進口區。據悉，歐洲地區今年紙類進口量將創下新高。這主要由於當地紙類生產能力不足，需從外部進口。此舉將對全球紙類貿易產生一定影響。

# 香港印染業晉新時代

【特訊】香港印染業晉新時代。隨著技術進步和市場需求變化，香港印染業正邁向新時代。企業紛紛引進先進設備，提高生產效率和產品質量。行業競爭日益激烈，企業需不斷創新以保持競爭力。

# 去月日商品出口 較去年增廿五點

【特訊】去月日商品出口，較去年增廿五點。據統計，本月商品出口額較去年同期增長百分之二十五。這反映了我國商品國際競爭力的提升。出口增長主要得益於電子產品和輕工業產品銷量的增加。

# 中級米供應亦轉緊 第四季人口米額將比第三季增加

【特訊】中級米供應亦轉緊，第四季人口米額將比第三季增加。隨著人口增長和消費需求增加，中級米供應趨於緊張。預計第四季人口米額將比第三季度有所增加，市場需加強調度以確保供應。

# 奧地利聯合銀行 港辦事處將開幕

【特訊】奧地利聯合銀行港辦事處將開幕。該行在港設立辦事處，旨在加強與香港金融界的聯繫，為客戶提供更完善的服務。辦事處將提供多種金融產品，包括存款、貸款及匯兌業務。

# 港廠OE紗仍繼續削產 競爭劇烈之下價格只能站穩

【特訊】港廠OE紗仍繼續削產，競爭劇烈之下價格只能站穩。由於市場競爭激烈，港廠OE紗生產商紛紛削減產量以維持價格穩定。目前，市場價格趨於平穩，無大幅波動。

# 業內拆借疎 息欲升無力

【特訊】業內拆借疎，息欲升無力。由於市場資金流動性不足，業內拆借活動減少。企業有加息需求，但受市場環境影響，加息舉措難以實施。目前，市場利率維持穩定。

# 油香濃 疲力銷油猪油

【特訊】油香濃，疲力銷油猪油。豬油銷路疲軟，市場需求減少。儘管油質優良，但受消費習慣改變影響，銷量不佳。生產商正尋求其他銷售渠道以消化庫存。

# 息欲升無力 今年創高

【特訊】息欲升無力，今年創高。儘管市場有加息預期，但加息舉措難以實施。今年利率水平創下新高，企業融資成本增加。市場正密切關注政策動向。

# 國際股市金融行情

項目	最高價	最低價	收市價
倫敦股市	338.30	338.30	338.30
紐約股市	338.30	338.30	338.30
香港股市	338.30	338.30	338.30
東京股市	338.30	338.30	338.30

股市成交價目表 (九月十五日)					股市成交價目表 (九月十五日)					股市成交價目表 (九月十五日)				
股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價	股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價	股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	9.60	9.75	9.60	9.70	太古洋行B	1.70	1.70	1.70	1.70	太古洋行C	20.30	20.30	20.30	20.30
太古洋行D	1.70	1.70	1.70	1.70	太古洋行E	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行F	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行G	20.30	20.30	20.30	20.30	太古洋行H	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行I	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行J	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行K	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行L	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行M	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行N	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行O	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行P	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行Q	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行R	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行S	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行T	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行U	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行V	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行W	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行X	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行Y	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行Z	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AA	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行AB	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AC	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AD	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行AE	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AF	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AG	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行AH	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AI	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AJ	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行AK	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AL	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AM	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行AN	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AO	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AP	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行AQ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AR	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AS	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行AT	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AU	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AV	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行AW	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行AX	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行AY	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行AZ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BA	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BB	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BB	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BC	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BD	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BC	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BE	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BF	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BD	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BG	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BH	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BE	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BI	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BJ	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BF	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BK	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BL	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BG	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BM	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BN	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BH	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BO	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BP	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BI	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BQ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BR	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BJ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BS	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BT	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BK	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BU	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BV	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BL	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BW	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BX	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BM	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行BY	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行BZ	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BN	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CA	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CB	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BO	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CC	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CD	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BP	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CE	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CF	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BQ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CG	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CH	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BR	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CI	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CJ	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BS	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CK	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CL	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BT	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CM	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CN	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BU	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CO	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CP	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BV	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CQ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CR	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BW	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CS	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CT	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BX	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CU	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CV	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行BY	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CW	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CX	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行BZ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行CY	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CA	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CA	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行CZ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DA	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CB	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DA	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DB	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CC	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DB	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DC	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CD	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DC	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DD	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CE	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DD	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DE	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CF	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DE	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DF	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CG	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DF	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DG	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CH	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DG	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DH	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CI	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DH	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DI	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CJ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DI	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DJ	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CK	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DJ	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DK	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CL	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DK	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DL	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CM	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DL	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DM	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CN	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DM	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DN	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CO	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DN	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DO	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CP	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DO	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DP	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CQ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DP	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DQ	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CR	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DQ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DR	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CS	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DR	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DS	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CT	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DS	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DT	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CU	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DT	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DU	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CV	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DU	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DV	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CX	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DV	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DW	11.20	11.20	11.20	11.20
太古洋行CY	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DW	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DX	8.20	8.20	8.20	8.20
太古洋行CZ	11.20	11.20	11.20	11.20	太古洋行DX	8.20	8.20	8.20	8.20	太古洋行DY	11.20	11.20	11.20	11.20



金市 賣多 買少 價續 滑降

倫敦金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

紐約金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

香港金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

金銀幣：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

砂糖實銷弱 價只能站定

砂糖實銷弱，價只能站定。砂糖實銷弱，價只能站定。砂糖實銷弱，價只能站定。

黃金價續下挫

倫敦金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

紐約金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

香港金：每兩一五五元六角，昨收一五五元六角，上收一五五元六角，下收一五五元六角。

ANNOUNCEMENT

NATIONWIDE REALTY & ENTERPRISES LIMITED

In the joint announcement made on 6th September 1976, it was stated that a further announcement would be made concerning the acquisition by Sun Hung Kai Properties Limited ("SHK") of some 12,738,000 shares in Nationwide Realty & Enterprises Limited ("the Company") from Mr. Bhojraj Sakhrani Heera ("Mr. B.S. Heera"). The acquisition for cash of 12,812,000 shares in the Company (representing approximately 71.2% of the entire issued share capital) by SHK from Mr. B.S. Heera is due to be completed tomorrow at a price of HK\$0.68 per share.

An unconditional offer at a price of HK\$0.68 per share in cash will be made by SHK to shareholders in respect of all the shares of the Company not already held by SHK. An offer document will be dispatched to shareholders as soon as possible.

The Board of the Company has recently retained Orion Pacific Limited as financial advisers who are not yet in a position to advise the Board of the Company with respect to the offer. Accordingly, the Board of the Company considers it inappropriate for them to comment on the terms of the offer at this stage. The Board of the Company has therefore, with the approval of the Commissioner for Securities, requested the Committees of the Far East Exchange Limited and the Kam Ngan Stock Exchange Limited for the temporary suspension of trading in the Company's shares to be extended for a further ten days which requests have been granted. A further announcement will be made in due course.

15th September, 1976.

人民幣對港幣調整

人民幣對港幣調整，即港幣兌九元零三分。此項調整，係根據中國人民銀行公佈之資料，自一九七六年九月一日起生效。此項調整，將對香港之經濟活動產生重大影響。

豐供豬生市 慢疲況市

豐供豬生市，慢疲況市。豬市供不應求，價格疲軟。豬市供不應求，價格疲軟。豬市供不應求，價格疲軟。

香港金融行情表

Table with 2 columns: Item, Price. Includes various financial indicators and their current prices.

工商處再通知出口商注意

工商處再通知出口商注意。付運必須具備出口簽證。付運必須具備出口簽證。付運必須具備出口簽證。

遠東貨協代表在港舉行研討會

遠東貨協代表在港舉行研討會。研討會旨在加強遠東貨協成員之間的聯繫，並探討如何更好地服務會員。

T. V. SERVICE MANAGER

T. V. SERVICE MANAGER. Required by large British company for immediate engagement. The successful applicant will be responsible for a modern and well equipped service workshop and he will be required to supervise the daily activities of the technicians and the reception clerks, liaise closely with management and ensure good customer relations at all times.

新產品 保持食物原汁原味 (煮飯最夠味) 三洋電子瓦罈

三洋電飯煲

ESC 270

ESC-06H, EC-5, EC-13, EC-23, EC-23C, EC-53, EC-73, EC-87.

備有多款電飯煲，容量可供2位至17位用。

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

SANYO 達誠三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線)

請加入三洋大家庭

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購











中國大銀行1621—1629室 電話：5-257272(9線) 陳列室：香港萬宜大廈U-24電話：5-228380 5-228985



# 新界版

## 署理新界司湛保庶聲稱 新界實施土地政策 絕非不合理不公平

對彼利及鄉議局批評表示難接納

（本報訊）署理新界司湛保庶昨日在記者會上，就新界實施土地政策，發表聲明。湛氏表示，政府對新界土地政策，絕非不合理不公平，並對彼利及鄉議局之批評，表示難接納。

湛氏指出，政府對新界土地政策，係根據《新界土地條例》而制定，其目的在於發展新界，並為新界居民提供良好之生活環境。政府之土地政策，係根據新界之地理環境、人口密度、交通狀況等因素而制定，並非不合理不公平。

湛氏又表示，政府對新界土地政策，絕非不合理不公平，並對彼利及鄉議局之批評，表示難接納。政府之土地政策，係根據新界之地理環境、人口密度、交通狀況等因素而制定，並非不合理不公平。

## 屯門發展新市面臨拆遷多 需先徙後拆

理民府吳國泰訪問：鄉事會劉皇發建議  
要求合理補償勿以割地方式收地

（本報訊）屯門發展新市面，目前正積極進行中。據悉，在發展過程中，將面臨多處拆遷。理民府吳國泰昨日訪問時，鄉事會主席劉皇發建議，政府應先徙後拆，並要求合理補償，勿以割地方式收地。

劉氏指出，政府在發展新市面時，應先考慮居民之遷徙問題，並給予合理之補償。政府不應以割地方式收地，而應先徙後拆，以保障居民之利益。

在吳氏的訪問中，曾表示此次與各界人士，係為發展新市面，而進行訪問。吳氏表示，政府將盡力保障居民之利益，並給予合理之補償。

吳氏又表示，政府將盡力保障居民之利益，並給予合理之補償。政府不應以割地方式收地，而應先徙後拆，以保障居民之利益。



新界鄉局昨舉行全體會議，討論新界土地政策。圖為全體會議之合影。

嘉道理農場廿六年來貢獻農業大  
援助新界千多村莊  
受助農民逾三十萬  
鄉議局昨訪問嘉氏兄弟理想

（本報訊）嘉道理農場，自成立以來，已為新界農業發展作出重大貢獻。據悉，該農場已援助新界千多村莊，受助農民逾三十萬。鄉議局昨日訪問該農場，與嘉氏兄弟商討其理想。

嘉氏兄弟表示，他們將繼續為新界農業發展作出貢獻，並援助更多村莊。他們希望政府能給予更多支持，以促進新界農業之繁榮。

嘉道理農場，自成立以來，已為新界農業發展作出重大貢獻。據悉，該農場已援助新界千多村莊，受助農民逾三十萬。鄉議局昨日訪問該農場，與嘉氏兄弟商討其理想。

嘉氏兄弟表示，他們將繼續為新界農業發展作出貢獻，並援助更多村莊。他們希望政府能給予更多支持，以促進新界農業之繁榮。

屋村建申口坑貢西  
出於延阻  
誤會因原三阻延釋解府民理

（本報訊）西貢坑口申建屋村，目前正積極進行中。據悉，在發展過程中，將面臨多處延阻。理民府吳國泰昨日訪問時，鄉事會主席劉皇發建議，政府應先徙後拆，並要求合理補償，勿以割地方式收地。

劉氏指出，政府在發展新市面時，應先考慮居民之遷徙問題，並給予合理之補償。政府不應以割地方式收地，而應先徙後拆，以保障居民之利益。

新界各區申請  
酒牌百廿四份  
新界酒牌局定期討論

（本報訊）新界酒牌局，昨日定期舉行會議，討論各區申請酒牌之事宜。據悉，目前共有百廿四份酒牌申請，酒牌局將根據各區之人口密度、交通狀況等因素，決定是否批准。

酒牌局表示，他們將盡力保障居民之利益，並給予合理之補償。政府不應以割地方式收地，而應先徙後拆，以保障居民之利益。

獻五三今晒滿  
映場院天晒滿  
座訂速火天三售預

### 夜望望望

巨性取新別風真誠公狄  
片要材創格獻人司前

司官甩打 扭美六王  
作之收豐 檢查影

片部為群歡喜細情性苦  
性美第人美！接！接！接！

愛國一譽影

## 鯉魚潭群英會

元好萬 油國國帝金黃麗九太國皇  
朗景年地麻際寶國門金聲安泰后

場五綫雙天今 樂快·華京 映聯天今

半時二十場早

不心物人實現壯心材取地就  
宣照 嘉當 嘉只有 松·風新創 綫路新走

辛秘段一的間期港訪賓貴級特位兩

多國國際互徒 提到七國咁亂

多國國際互徒 提到七國咁亂

多國國際互徒 提到七國咁亂

## 天降神兵

午場夜  
晚後 映先半點一十

唔怕核突 唔怕早定飛

能人所不能 救人於無形

除暴因義憤

力戰暴徒 刀鎗不入 劉慧強 李慕蓮

來去無踪 江洋 李慕蓮



# 康樂家庭

## 香港家庭計劃指導會主辦 家庭生活教育研討會及展覽

育教性：出指中詞幕開在建陶司育教  
位席一佔應中育教活生庭家在

一項由香港家庭計劃指導會主辦，專為教育界人士、社會人士、及一般市民而設的「家庭生活教育研討會及展覽」，將於本月十五日（即九月廿二日）上午九時至下午四時，在陶器司教育館（即舊中環街市）舉行。該會主席陳桂明表示，本會近年來，一直致力於推廣家庭計劃，及提高市民對家庭生活的認識。今次舉辦此項研討會及展覽，旨在向社會人士介紹家庭計劃的最新發展，及提供有關家庭生活的教育資料。展覽內容豐富，包括：家庭計劃的歷史與現狀、避孕方法、人工受孕、家庭暴力、青少年懷孕、及家庭經濟等。此外，還設有諮詢服務，由專業人士為市民提供有關家庭計劃的意見。研討會則由多位專家學者主講，內容包括：家庭計劃的社會影響、家庭計劃與人口政策、及家庭計劃與婦女地位等。歡迎各界人士踴躍參加。

### 陳桂明少英諾連理

陳桂明少英諾連理，現任香港家庭計劃指導會主席。他於一九七九年獲委任為該會主席，負責領導該會的工作。陳主席在家庭計劃方面擁有豐富的經驗，曾多次在國際會議上發表演講。他認為，家庭計劃是現代社會不可或缺的一部分，對於提高市民的生活質素及促進社會的穩定具有重要意義。他呼籲社會各界人士，應積極參與家庭計劃，共同為建立一個和諧、健康的社會而努力。

## 第三十三屆大華 華聲 蒙華 天三第 芬雲 芝雲 南尼特 蘇 蘭 布山卡第二 織性色相



兒童不宜 The Virgin Wife

### SENSURROUND 獻貢大性命革影電 體藝綜歷身感超

# 世界大戰

金三榮 像項獲 佐治堅尼地 阿妮嘉娜 查路登希士頓

！厭不看百片巨煌輝

### ！絕殺盡趕

# VIGILANTE FORCE

角主男「抗反」 雲高真米

！頭低力暴向不！手罷霸惡對不

！民決以惜 ！旋惡，身不 ！飛槍戰大 ！天烈火石 ！居命，不 ！旋惡，身不 ！飛槍戰大 ！天烈火石

### 家庭生活研討會

# FAMILY LIFE SEMINAR

！厭不看百片巨煌輝

### 凱聲 紐約

# 世界大戰

金三榮 像項獲 佐治堅尼地 阿妮嘉娜 查路登希士頓

！厭不看百片巨煌輝

### ！絕殺盡趕

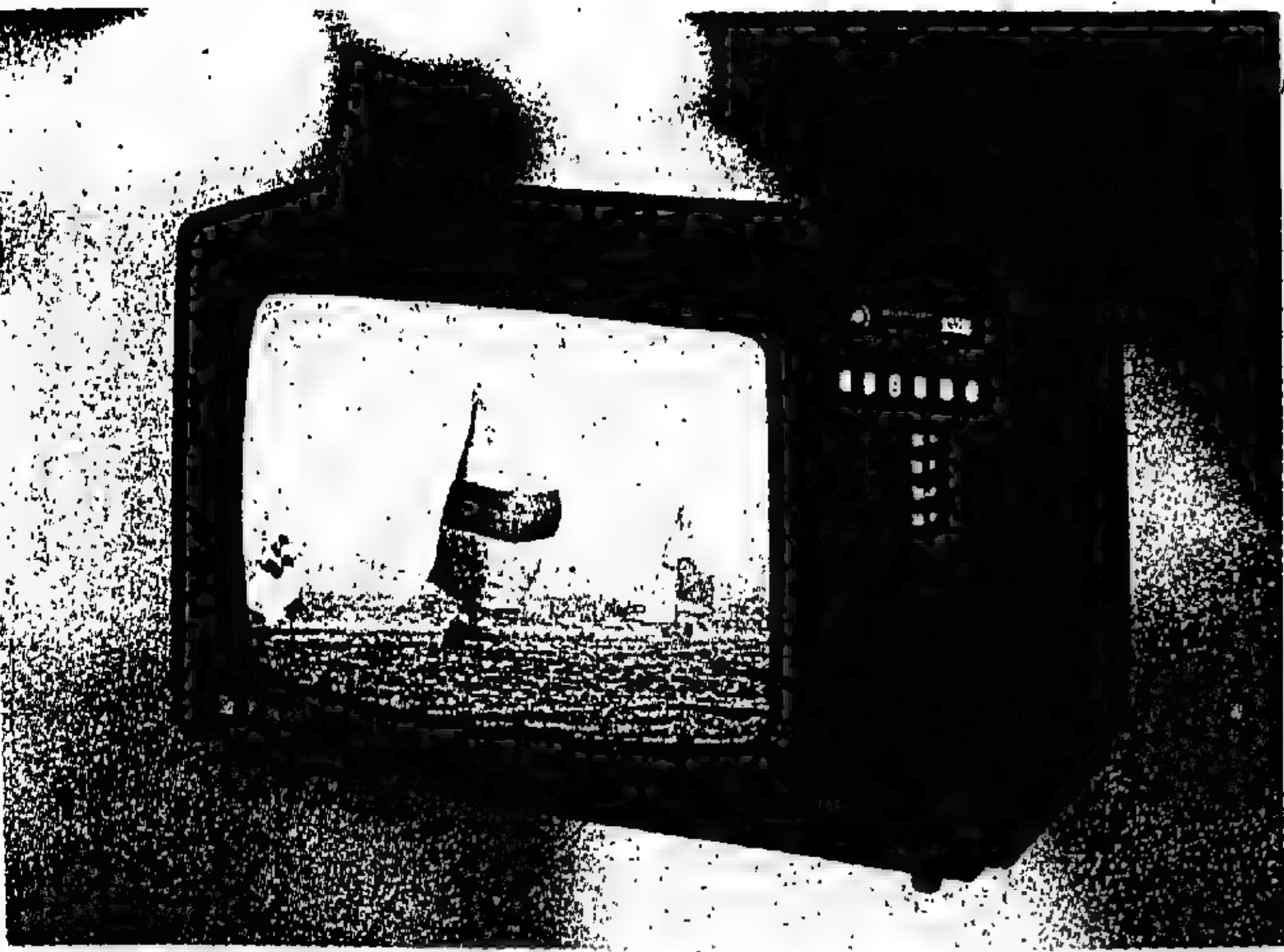
# VIGILANTE FORCE

角主男「抗反」 雲高真米

！頭低力暴向不！手罷霸惡對不

！民決以惜 ！旋惡，身不 ！飛槍戰大 ！天烈火石 ！居命，不 ！旋惡，身不 ！飛槍戰大 ！天烈火石





聲寶十八吋彩色電視機  
立體畫面防潮性能特佳  
選台掣附綫路指示燈

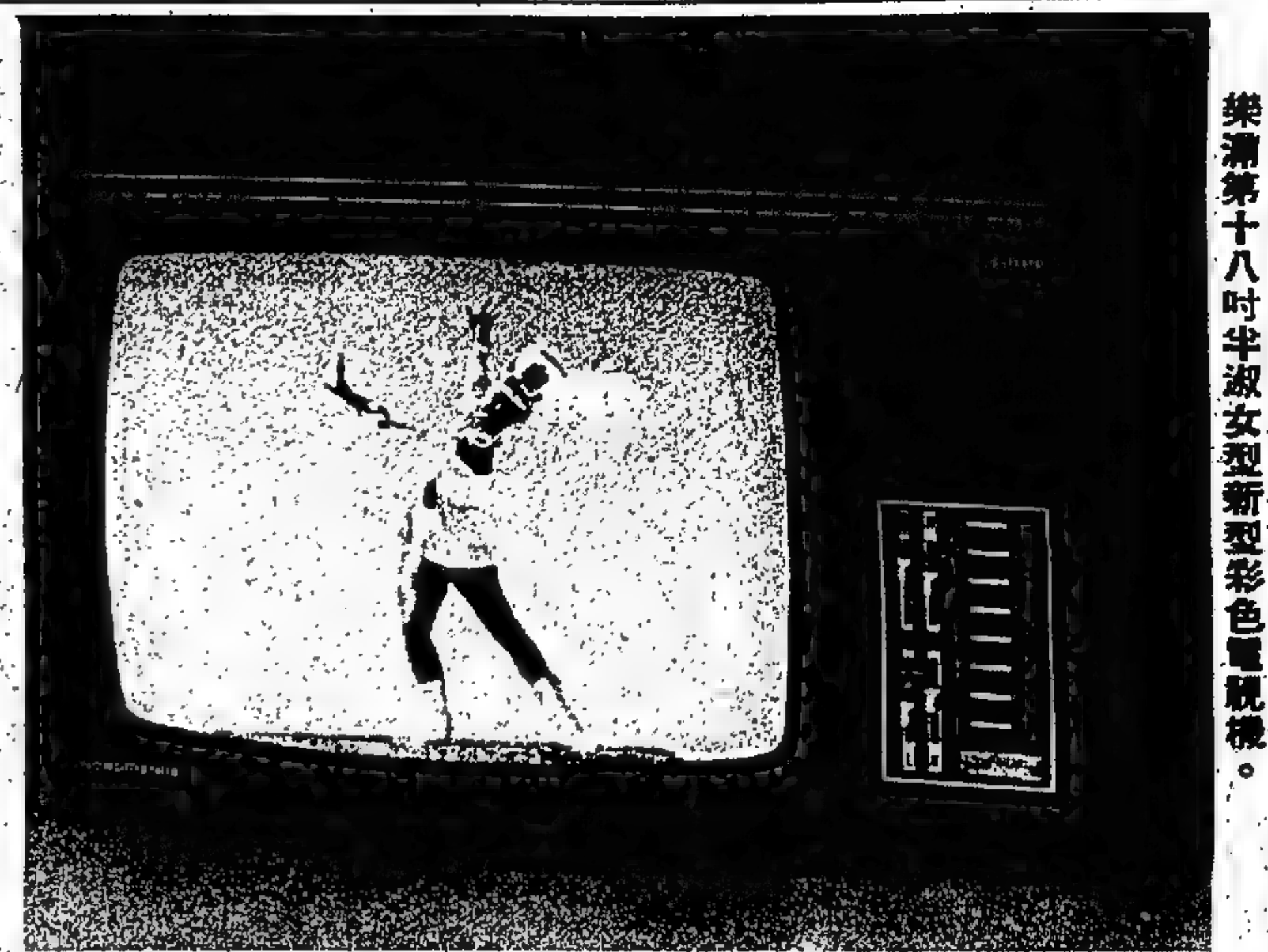
永遠按標準碼頭，絕無走台之弊。這是聲響控制技術的一個大成就。此外，機件採用百分之百原子粒束電路及機件元件結構，防範電路部份之損壞，無論在任何環境下，均能保持畫面穩定，色彩均勻。

聲響採用一百二十度廣角LINE TRON低底灰度裝置，配合加溫ALC彩色系統，機身結構堅固，接收靈敏度，具有立體感效果，是由聲響獨有的影像控制系統（OPTIMATIC PICTURE CONTROL）所操縱，它可以根據日光光線調整畫面色澤，對比及亮度等，使畫面經常保持立體感。

音響自動立體聲，每個圓合型上均附有光線指示器，電燈開關，音響圓合型上，則有立體聲，電燈開關，音響圓合型均裝在面板上，而音響圓合型則裝在機背，聲響牌三色彩色電視機適合大小家庭使用。

一般彩色電視機最容易發生的問題就是兩極溫度不合穩定和容易受潮，特別在一個炎熱、潮濕的環境中，彩色電視機經常發生霉面不穩定、彩色不均勻、音響欠逼真等毛病，這都是由於機件受潮影響所致。

全自動色彩會聚設計  
西門子電腦彩色電視



樂滿第十八吋半淑女型新型彩色電視機。

高級彩色電視機特輯

**擁有卡式電視錄影機 享受更多視聽樂趣**

精的時代中，若擁有一架卡式電視錄影機，可以製造更多的視聽享受。以新的方式，簡單快捷地錄製彩色或黑白節目日時，無須在欣賞時都可收錄，基於在欣賞甲台節目日時，也可以隨時隨地欣賞，不致得「失一合」。

目前最流行的具備有V.C.R.磁頭的卡式錄影機，這個磁頭，代表一個數二標準的卡式錄影帶，其他條件可以與較同級機器之保證電線錄影器材互為通用或配合。

V.C.R.是「卡式電視錄影機」的英文簡稱，其工作原理是利用半導體的磁板式磁帶收錄音帶和彩色影像，錄影帶播放及重播時，盒內，避免塵埃及損壞，小櫃以一普通通小鐵門一小木片，但該時間間長達十多分鐘大擦灰及錄影。

新穎系統的電子遊樂器有新到錄影帶時，你可以隨時按「播放」你喜歡的節目錄像後發覺原樣以供日後隨意欣賞。

二、分道揚鑣

當甲乙兩個機會會合同時，你可以一面按鍵錄影，目甲的節目，同時按鍵播放乙台的節目，而經比較到欣賞兩部不同的節目。

電視更勝一籌。

三、自動錄影。當你外出或無暇看電視，又不想錯過你慣看的片集，或者某些特價時，可以預先設定時間，到時錄影機便會自動錄影，不暇人手。

四、隨時播放。所有錄好的節目，可以隨時在你預定的電視機中播出，卡式錄影帶既方便又耐用，可以看完又看，播放又錄，就像流行的卡式錄音帶一樣。

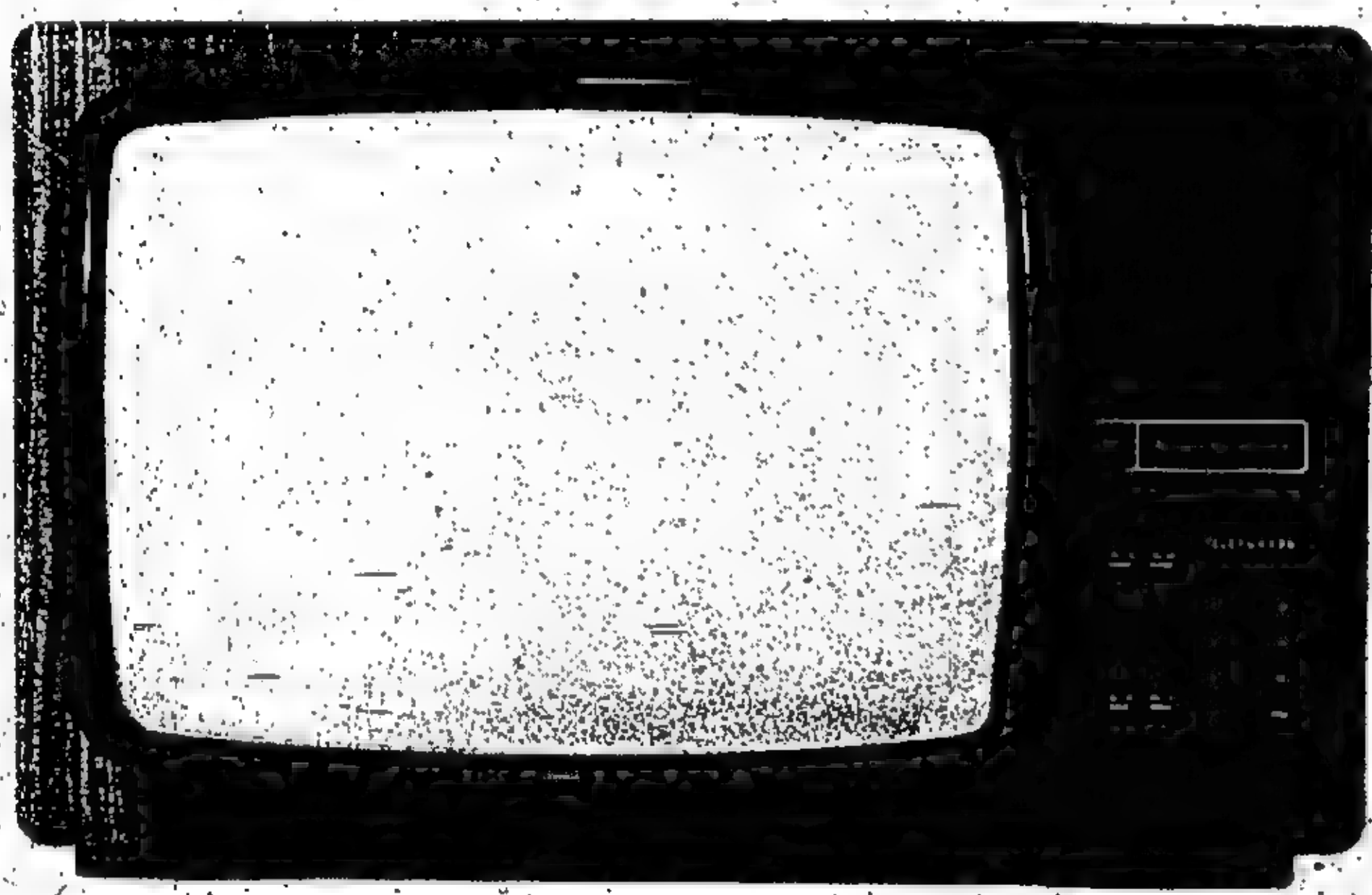
卡式電視錄影機不但使用方便，用途廣泛，而且結構精細，設備齊全，所錄得的節目，斷穩定，傳真度極高。

德律風根廿二吋彩色機

斷市多時新貨現已抵港

德律風根最新設計之廿二吋彩色電視機前週滿上市，曾一度掀起購買熱潮，以致來港供不應求。其代理商有見及此，已趕運新貨來港應市。

德律風根廿二吋採用領先科技設計，全部攝立組合線路，三三三吋，本機電子槍，一百二十度，反極射線光柵狀顯像管，三三吋先進彩色系統，電子混合顯示燈，電子時鐘，無線遙控遙感機等。接收效果最佳，畫面清晰，穩固光亮，久看亦不傷目，彩色逼真，畫面純天然，音質而優，傳真度極高，享受，最精彩最優美。並有多款顏色外殼可供選擇，請向各大電器行參觀選購。



德律風根二十二吋彩色電視機，設計新穎獨特，外型優美，畫面穩定清晰，色彩更鮮艷悅目。

樂滿 第十 八吋 半淑 女型 新貨 抵港

供最新資料，有彩色電視機之各種問題，歡迎讀者來信詢問，有問必答。

西德滿第自從去年將八十年代彩色電視機與八十年代彩色電視機，立即受到市場的讚賞，由於設計先進，外型漂亮，所以新貨每天抵港立即發售一空。據代理商表示，另一批新貨將於下月抵港，以適應市場上的迫切需要。

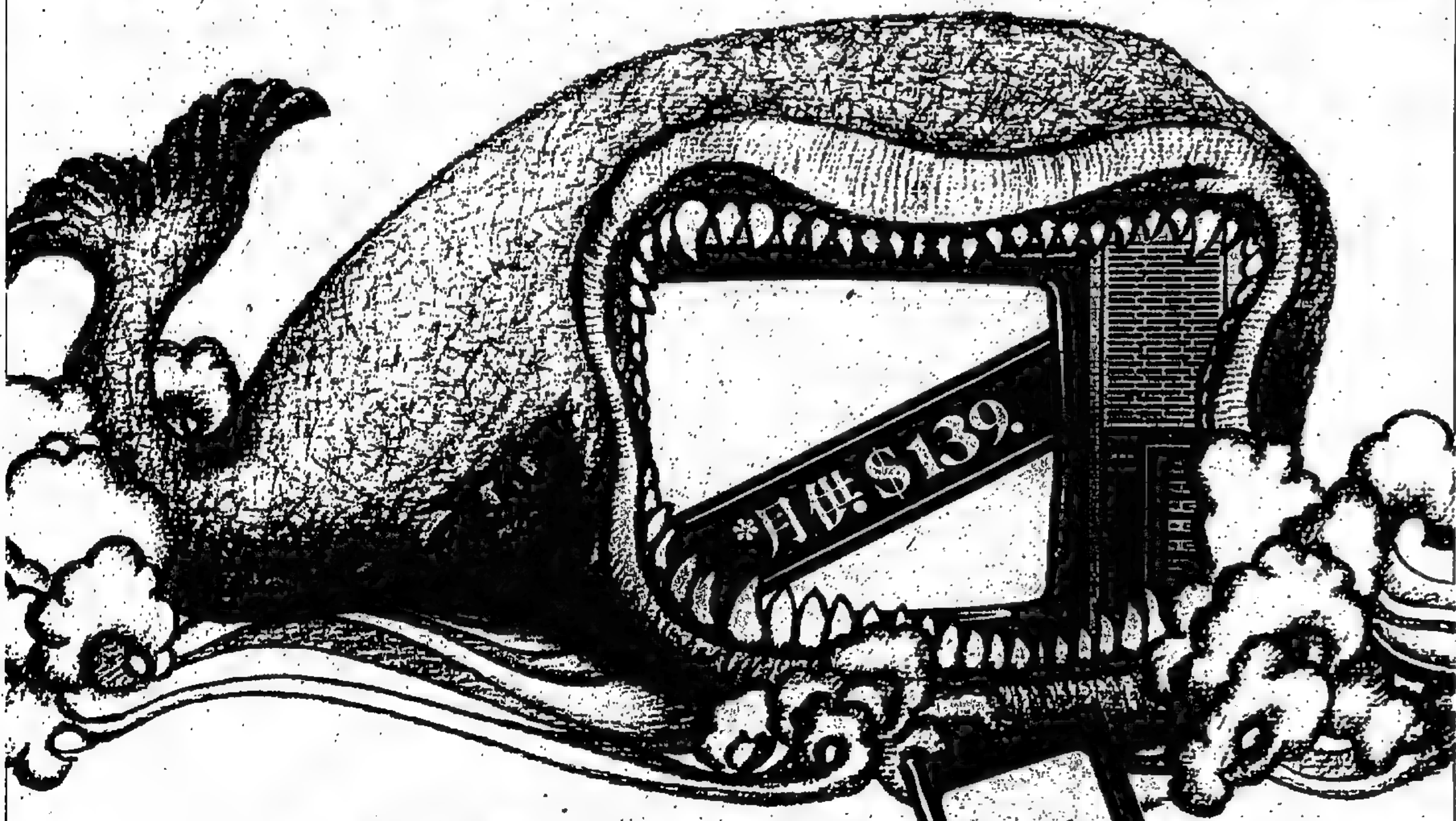
樂滿第八十年代彩色電視面大，外觀大方，可開放，備有隱蔽式扶手，移動十分方便。

八個電子感應器，製成有線路分別控制，四個滑桿控制，分別調控色調、亮度、音質、及對比。七十五吋的天線遙控器接收線路的天線，最合人生活的是特製雙面外殼，但線路較窄，並有白、紅、藍三色。

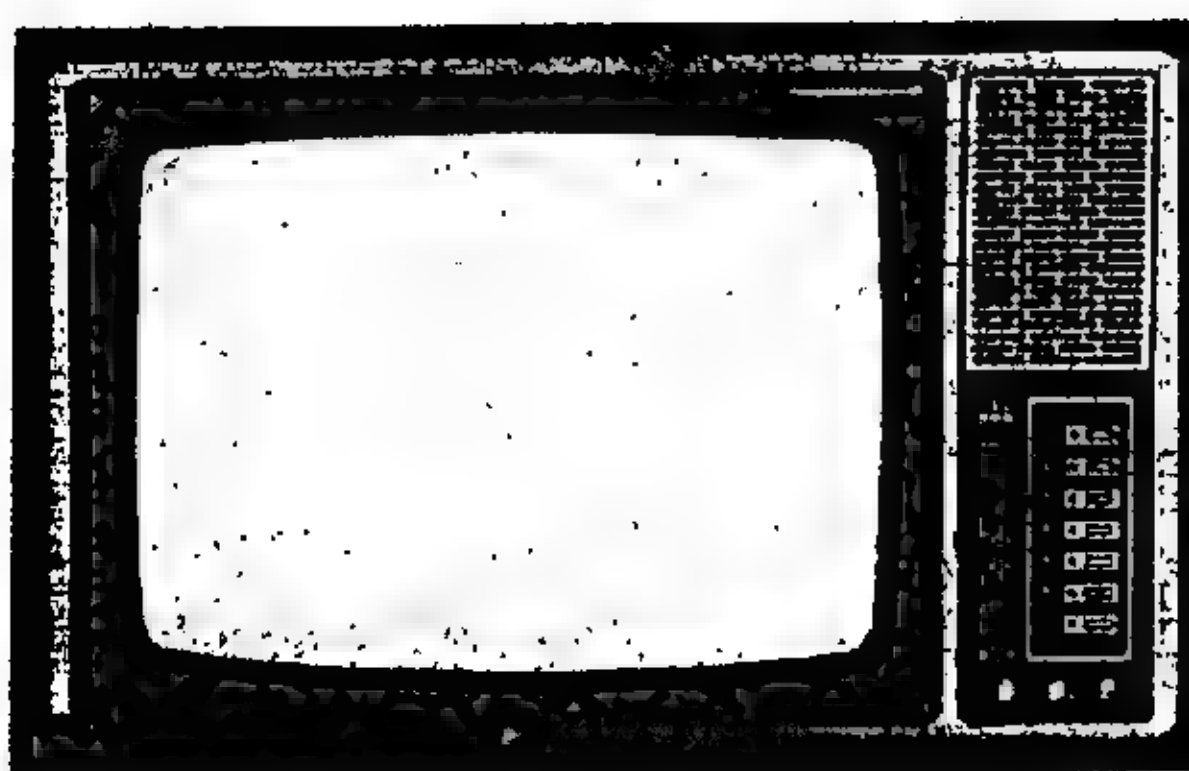
# 本港流行彩色電視機九月份定價表。

[illegible]

# NEC 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"彩色電視機



# 無線遙控配合 電子感應選台



- \* 電子感應選台。
- \* 特有無線遙控設備，操縱方便。
- \* 率先採用「壁彩條紋」黑底顯像管。
- \* PAL彩色系統，配有自動彩色調節器，顏色鮮艷奪目而穩定。

總代理：**泰林無線電行**  
營業部：九龍彌敦道310號 電話：3-855005  
修理部：3-215191, 3-262689

## NEC係靚啲



# 華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，小字每行每日收費五角。長期廣告另有優惠。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

## 本報擴大廣告服務

設代收廣告處

## 待聘

英文文法  
補習班  
會計師  
夜間工作  
求職啟事

## 補習

香港大學  
理學系  
經濟學  
社會學  
政治學  
法律系  
醫學系

## 稅務

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 待聘

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 待聘

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 待聘

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 待聘

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 升中

中學補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 中大

大學補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 補習

香港大學  
理學系  
經濟學  
社會學  
政治學  
法律系  
醫學系

## 稅務

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 待聘

會計師  
稅務顧問  
報稅服務

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校


女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習

## 女校

女校補習  
英文補習  
數學補習  
物理補習  
化學補習  
生物補習  
歷史補習  
地理補習  
公民補習  
體育補習  
音樂補習  
美術補習



[illegible][illegible]



### 住宅樓宇

**△招租▽**  
 渣甸山柏麗閣五呎四房兩廁  
 大坑道15號C三呎二  
 三房  
 京士頓街新泰興千三呎二廁三睡房  
 潤源豐源五號千呎二睡房兩廁  
 般含道南順大廈五百餘呎二睡房  
 風和道雅樂居三呎二睡房兩廁  
 巴納領道B號九百餘呎三睡房  
 西華道23號錦華大廈八百呎三睡房  
 麥當奴道44號七呎三睡房兩廁  
 麥當奴道五號千呎一睡房兩廁  
 寶靈道五號千呎一睡房兩廁  
 跑馬地亞細亞道49號千五呎二睡房  
 跑馬地龍龍閣九號千四呎一睡房  
 北角大馬路八百呎五房 \$1,400  
 英皇道14號麗華大廈千呎三房 電話400  
 英皇道恒興大廈四百餘呎三房  
 必利士街公理堂大廈大廳  
 吹三馬兩廁  
 寶山道天寶大廈千一呎三馬兩廁  
 大馬路中利行大廳兩層高字樓  
 德興大馬路恒興銀行隔鄰一呎一睡房五百呎  
 上環利街17至19號商業樓宇約六百呎商業樓宇約六百呎近上環郵政局約一百呎近上環郵政局  
 中區德輔道中39號地庫 550  
 寶利街時道昌樂大廈 620呎 \$1,300  
 錦興街明街一號 620呎 \$1,300

### 旺舖

寶利街27號 呎  
 英皇道55號六百呎中區華樂街74號四百呎舖位  
 寶成街7號地庫六百餘呎  
 中區寶里七號三百呎舖位近萬豐號千呎舖舖位近萬豐號千呎舖

恒生銀行  
 電話 235824  
 電話 235824

**吉舖招租**  
九龍砵蘭街吉舖  
實業高生  
舖底各  
舖面  
水電齊  
意辦  
K 683419

**唐樓**  
上環后街十九號五樓  
兩層用合寫字樓  
租期可議  
20 萬餘呎

**寫字樓**  
北角銀行大廈對面  
兩層用合寫字樓  
租期可議  
20 萬餘呎

**中區大廈寫字樓**  
三百餘呎·七百餘呎·廉租  
(德輔道中區衙門香港華人銀行大廈)  
電話: H 244133 內線 223 或 224  
香港華人銀行租務部

**寫字樓**  
位於中環皇后大道中  
兩層用合寫字樓  
租期可議  
20 萬餘呎

**紅磡車位**  
九龍紅磡  
租期可議  
20 萬餘呎

**旺舖招租**  
九龍旺角  
租期可議  
20 萬餘呎

**租賃**  
九龍  
租期可議  
20 萬餘呎

**元朗舖位**  
元朗  
租期可議  
20 萬餘呎

**怡安閣**  
怡安閣  
租期可議  
20 萬餘呎

**大細房廉租**  
大細房  
租期可議  
20 萬餘呎

**怡安閣 A3**  
怡安閣  
租期可議  
20 萬餘呎

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**正舖出售**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**地產**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**價平實**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**光大**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號


**區全幢**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**嘉圖工廠**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**益式大屋**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**北平大屋**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號

**百五**  
大連路地舖通車  
七〇〇〇〇年租  
六號



安泰苑  
電話: 5-452222  
5-491705

**北角物業出售**

上環旺舖出售

北角物業出售

上環旺舖出售

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



招生 鋼琴 英語 數學 國語 日語 法語 德語 意大利語 西班牙語 葡萄牙語 荷蘭語 希臘語 拉丁語 希伯來語 阿拉伯語 印地安語 泰語 越南語 緬甸語 馬來語 菲律賓語 印尼語 泰加語 蒙古語 藏語 滿語 朝鮮語 琉球語 馬來語 菲律賓語 印尼語 泰加語 蒙古語 藏語 滿語 朝鮮語 琉球語

學 英語 數學 國語 日語 法語 德語 意大利語 西班牙語 葡萄牙語 荷蘭語 希臘語 拉丁語 希伯來語 阿拉伯語 印地安語 泰語 越南語 緬甸語 馬來語 菲律賓語 印尼語 泰加語 蒙古語 藏語 滿語 朝鮮語 琉球語

聯合畫苑 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校 香港工科學校

國際烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院 德法烹飪學院

西裝 甲數 英優成專 院灸針方東 院灸針方東 院灸針方東 院灸針方東 院灸針方東 院灸針方東 院灸針方東

中國烹飪學院 雪莉 裁剪 中國時代 中國時代 中國時代 中國時代 中國時代 中國時代 中國時代 中國時代

絲綢印刷班 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影 香港職業攝影

打油 裝修 裝修 裝修 裝修 裝修 裝修 裝修 裝修 裝修

通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行 通利琴行

YAG & GGG 冷氣 動物掛牌 冷氣 冷氣 冷氣 冷氣 冷氣 冷氣 冷氣 冷氣

打字機 收膠機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機

樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行 樂聲琴行

萬勝 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗 鋼窗

大興地產公司 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機 打字機

林 林 林 林 林 林 林 林 林 林

致佳 致佳 致佳 致佳 致佳 致佳 致佳 致佳 致佳 致佳

金堂 金堂 金堂 金堂 金堂 金堂 金堂 金堂 金堂 金堂

大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司 大生肉食公司



**電視圈**

娱乐圈

兒子飲彈自殺帶來凶兆

[illegible]

# 慈善遊藝大會

**紅伶紅星助**

# 拍鯉潭羣英會結過片緣

潘冰嫦爲柯俊雄說好話

多一點小柯的為人，看看是否真。見到女孩子都慚。圈中人人都知吳振耀好到極，靈靈九虎之力也不成。才說了一句話，改變了一生生活。改變了一生生活。改變了一生生活。

然不好意思，開出過份玩笑。其實，我國最主要是選。幸好，拍個電影。幸好，拍個電影。幸好，拍個電影。

### 路尼高蘭法

他拍的「漢俠」片裏，還演給他演「英雄肝膽美人心」、「百萬雄師爭江紅」兩部電影。大片的機會，法蘭西演派又心，得到雲泥脫落美人演，「百萬雄師爭江紅」，沒有得到佳片，因為他演派演「刺車官」，忙於烽火戰事和神機鬥筆，沒時間談戀愛，但他在牧神，是和尤伯連納，奧德華費斯，其他的牧神，沙治邦德華帝國警察演完。法蘭西說：「和國際演員合作，有特別的好處，就是可

人臘人見過未

[illegible]

金鼎負責人事後對記者表示是根據真人真事改編，絕無捏造。

惡面貌。

▲集德、意、南三國之力，血肉建成的那勒瓦戰役爲背景的血肉建成

，讓廣大觀眾，看到更多這些惡面貌。



▲樂樂、寧、南三國之力，  
血肉建成的發動互戰後背裏的  
紅」，場面更覺壯大。

同三、因弱也門是半根邵六

了。法國高尼路昨天  
頭，說：「如果我患病不  
社會會打手。」所以美國的女皇羅妮雅  
拍了他一個照像之後，和他  
但如果不拍是不打電影

同生活，因為他的交力  
一位位專家來分析  
野鬥正勢力於這個目  
斯門，正是基於這些個  
他們選擇狼與以保  
護，學者照顧他們的區  
城，獲德國政府批准在  
道世界第一。在今天日  
這世界，人類和野獸戰  
超過時敵需要一類。

流美英大國政權將  
映一轉瞬  
萬難尋

今 譚澤

「泥孩子」是一部  
反映香港暴雨成災山泥  
入片中  
歹徒陰謀

崩潰，屋塌人亡慘劇的災難片，該片上映兩天以來，深獲觀眾熱烈支持 and 讚賞，爲了不負觀衆所望，決定於九月十九日起，在新光、普慶、南華、南洋、珠江、迪布、朗

金鼎公司官方指出，影片一經上映，左右，金鼎公司負責人，突於秘電話，對方在電話中，聲勢

# 金鼎昨接

不  
滿  
陷  
阱

# 揭暴過甚

，讓廣大觀眾，看到更多這些惡面貌。



▲樂樂、寧、南三國之力，  
血肉建成的發動互戰後背裏的  
紅」，場面更覺壯大。

**菲律賓** 七天 \$1450 (乘菲航可自由逗留) **美國** 十天豪華團 \$4999 **曼谷** 芭提雅六天  
**鹿兒島** 日本九州 七天 \$2530 **韓國** 十一天豪華團 \$4999 **曼谷** 芭提雅六天  
 新國際旅行社 生油咀加拿大港15號一樓電話 K-691892 K-671940

<p><b>港島週日賞心遊 \$45</b></p> <p>全程乘搭冷氣旅遊車 大平山、淺水灣、海景旅館午餐 貴族宮殿夜總會、晚餐及觀看歌舞表演 歡迎20人以上獨立組團(日期任選) 古時吉旅行社 九龍大沙咀康翠園13號嘉蘭大廈10樓 假日酒店對面 ☎ 3 694971 4</p>	<p><b>CIC</b></p>	<p><b>康泰台灣</b></p> <p>旅行社</p> <p>豪華渡假團九天 \$1680 星期六出發七天 \$1480 星期快台證 \$140</p> <p>菲律賓碧瑤七天 \$1450 曼谷芭提雅五天 \$1380</p>	<p><b>美加澳洲</b></p> <p>包簽證</p> <p>旅遊保險商務考察勞工移民學生升學本公司 專業人士辦理及指導並提供一切所需資料</p> <p>海外旅遊機構★★★★</p> <p>✆ 246197 ✆ 246196 ✆ 233847</p> <p>皇后大道中35號商業大廈102室</p>	<p><b>美加澳洲</b></p> <p>旅遊探親三日聯辦 特快非華裔簽證</p> <p>特快入台證10天辦妥 \$140</p> <p>遠東機務(旅遊部) ✆ 266107 ✆ 266108 ✆ 266107 香港中環德輔道中60號萬宜大廈三樓211室</p>	<p><b>台灣豪華團</b> 九天 \$1350 七天 \$1240 台證 \$120 五天 \$1150 逢星期六出發</p> <p><b>菲律賓豪華團</b> 逢星期五出發 七天豪華團 \$1450 四天豪華團 \$1290</p> <p>特快台證 ● 廉價機票 ● 百貨配售</p> <p>邵氏大廈 610 金門旅遊公司</p> <p>電話 684 號 K 942821 946441 假日照常辦公</p>
<p><b>專辦台證・泰證</b></p> <p>特廉機票 各國遊覽</p> <p>&lt;信譽保證 忠誠服務&gt;</p> <p>捷迅旅遊貿易公司</p> <p>☎ 944086 ☎ 943774</p> <p>旺角彌敦道 733 號廣宜大廈 801 室</p>	<p><b>英國護照</b></p> <p>可綠國中特快 申印護華台 領亦照民證</p> <p>無香港出生紙國化入籍可領英國護照本部具備多年實地經驗正確指導辦理全部手續快捷收費低廉</p> <p>查詢請電旅遊部 - ✆ 266107 ✆ 266108 ✆ 266107 香港中環德輔道中60號萬宜大廈三樓211室</p>	<p><b>YMCA青年會旅遊部主辦</b></p> <p>台灣環島遊 韓國四天遊 曼谷五天遊</p> <p>出發日期：每逢星期日 出發日期：每逢星期五</p> <p>費用：1650(包證) 費用：1450</p> <p>查詢：請到渣打老道 23號或電話 K-880 111 內線 98、99 中青旅遊有限公司</p>			

[illegible][illegible]